

Barco di Marina Real a dreña cu ayudo



Pagina 13

- **Caribe y Latino America lo ta prome pa ricibi crucero**

Pagina 2

- **Nicaragua por fin tin plan pa combati Covid-19**

Pagina 6

- **Olimpiada ta depende di desaroyo di vacuna**

Pagina 18

ARUBA TODAY[®]

Thursday
April 30, 2020
T: 582-7800
www.arubatoday.com
facebook.com/arubatoday
instagram.com/arubatoday

Aruba's ONLY English newspaper



NYC mayor takes heat after lashing out at Jewish funeral

By MARINA VILLENEUVE, MICHAEL HILL
and KAREN MATTHEWS

Associated Press

NEW YORK (AP) — New York City Mayor Bill de Blasio defended his tweets criticizing a large Orthodox Jewish funeral. Gov. Andrew Cuomo said daily deaths are down but still “disgustingly high.” Front-line health care workers and first responders will be mass tested for antibodies. Here are the latest coronavirus-related developments in New York:

FUNERAL DISPERSED

De Blasio oversaw the dispersal of a large, tightly packed Hasidic Jewish funeral Tuesday night and lashed out at the mourners who had gathered in defiance of social distancing rules intended to curb the spread of the coronavirus.

“My message to the Jewish community, and all communities, is this simple: the time for warnings has passed,” de Blasio tweeted after police dispersed the funeral in the Williamsburg section of Brooklyn.



In this March 31, 2020 file photo, New York City Mayor Bill de Blasio speaks at the USTA Indoor Training Center where a 350-bed temporary hospital will be built in New York.

Associated Press.

Continued on Page 25

APA a ricibi un bon noticia di FCCA

Caribe y Latino America ta e prome cu lo ricibi cruceronan



ORANJESTAD - Dia 13 di maart tabata e ultimo dia cu APA a ricibi un barco crucero den waf di Oran-

jestad. E fecha aki a coincidi cu e dia cu nos pais a haya su prome dos di Covid-19.

Director di Aruba Port Authority (APA), Marc Figueroa a declara na Bon Dia Aruba cu mescos cu otro compania, e crisis di coronavirus/Covid-19 aki a touch APA tambe. Pero dialuna nan a haya un noticia 'un tiki beneficoso.' Ta asina cu Florida-Caribbean Cruise Association (FCCA) cu ta un socio strategico di APA, ta premira cu nos region Caribe y Latino America ta esunnan prome cu lo bay cuminsa cu e operacion di crucero.

Figueroa ta haya cu e notificacion aki di FCCA ta cuadra cu e realidad considerando cu e low season di Aruba ta e high season di otro region, manera Europa. Sinembargo e no ta kere cu mirando e crisis actual cu e barconan ta bay Europa, y specialmente considerando e situacion cu Europa ta pasando aden cu e

Covid-19.

Ainda ta dificil pa bisa cu dia APA lo bay ricibi e prome barco, pero nan ta spera cu pa augustus y september por tin movecion den waf di Oranjestad. APA ta consciente cu no lo cuminsa cu full un schedule, pero si cu uno minimo. Igualmente e barco crucero no ta bay tin un ocupacion di shen porciento, sino cu seguramente e lo bira masha minimo tambe. E ta haya cu importante di e fase aki ta, no solamente di haya e lineanan crucero, sino cu Aruba por haya e confiansa bek den e biahamento.

No cancelacion

Desde dia 13 di maart ultimo, APA no a ricibi niun barco crucero mas y te na e momento aki. Esaki a keda suspendi te cu dia 26 di juni venidero. APA no a ricibi niun cancelacion te cu 26 di juni proximo, y despues di e fecha aki niun cancelacion mas no a dreña, director di APA a sigura na Bon Dia Aruba. Pero APA no

ta descarta cu eventualmente lo por dreña algun cancelacion y nan ta tene cuenta cu esaki.

Seguramente si gobierno of crisis team ta dicidi di habri nos fronteranan, seguramente te cu 26 di juni e operacion di crucero ta para na Aruba. APA a traha nan scenarionan, pero nan ta premira cu pa e siguiente luna no ta bay tin operacion. Nan a trahando cu nan socionan internacional manera FCCA cu ta un mediador cerca su miembronan y e linea nan crucero.

E crisis cu henter mundo ta pasando y cu Aruba no ta un excepcion, ta afecta nos principal industria y pilar di nos economia, esta turismo cu a cay cardinalmente, despues cu gobierno a decreta e lockdown. Pero tambe otro paisnan a cera nan frontera, pa evita e expansion di e pandemia di coronavirus/Covid-19.

MARLBORO ICE BLAST
A EVOLUCIONA TE
DOUBLE FUSION PURPLE.

MENTOL + SABOR DI FRUTA FORESTAL

you DECIDE.

Smoking kills / Roken is dodelijk / Humamentu ta mortal

Vanessa Tjon Kock di Cuerpo di Polis Aruba tocante flexibilisacion di medidanan

‘Control di polis lo keda, mester tuma na cuenta cu mas hende lo bay ta riba caya’

ORANJESTAD - Durante un conferencia di prensa di diamars ultimo, alto comisario di Cuerpo di Polis, Vanessa Tjon Kock a trece dilanti kico ta nifica e adaptacion di e medidanan cu te ainda ta na vigor.

Di su parti, Tjon Kock a expresa cu “crisis no a caba”, pa motibo cu door di duna e noticia pa habri cierto negoshinan y sectornan e hende por pensa cu e situacion di coronavirus a pasa caba y nan por haya mas libertad y oportunidad. Pero manera DVG a indica caba, e crisis no lo termina di un manera hopi lihe. Pa trabou di polis, Tjon Kock a bisa cu esaki ta nifica cu esaki ta “simplemente un adaptacion di orario” pa motibo cu nan trabou no lo cambia. Actuacion di polis no lo cambia, ni nan manera di traha door cu nan ley ta hancra den decreto ministerial. “Toque de queda ta keda toque de queda”, el a sigura.

Di loke ta trata e periodo cu a pasa, el a splica cu nan a haci diferente detencion principalmente den barionan caminda tin diferente delito cu a wordo cometi. Di esaki el a señala cu actuacion di polis lo keda di igual manera.

Di loke ta trata pa comunidad, Tjon Kock a comenta cu manera nan ta haya mas libertad personanan ta pensa cu na e momento ey nan ta bay ta mas ‘los’, lo haya mas oportunidad pa ta riba caya. Pero ora a duna permiso pa habri cierto luganan y sectornan, e control di polis tambe lo keda, pa via cu mester tuma na cuenta cu mas hende lo bay ta riba caya.

Asina mes, el a enfatisa cu comunidad mester compronde kico esaki ta nifica pa aglomeracion di hende, pa motibo cu ainda e hende por wordo contagia y no por lubida esey. “Nos ta bayendo den un direccion hopi positivo y esey no ta nifica cu nos no lo por contagia mas, pasobra e crisis



no ta na su final ainda”, Tjon Kock a informa.

Tambe, el a trece dilanti cu caminda cu lo bin un ‘normal

nobo’ cu ta nifica un situacion nobo cu ta bay dura basta luna. “Nos tur como Arubianonan y tur hende cu ta biba na Aruba mester adapta

pa e situacion nobo, un normal cu no ta bay ta manera antes mas”, asina el a finalisa.

Pregunta tocante paro di transaccion internacional

ORANJESTAD - Di varios banda redaccion di Bon Dia Aruba a haya comentario y pregunta tocante e imposibilidad di manda placa pa exterior, den varios diferente tipo di caso. Esaki ta en berdad un realidad, a base di decision di Banco Central di Aruba pa duna proteccion na e reservanan di divisa cu Aruba tin ainda na e momento aki.

Pa esaki e organismo regula-

dor a emiti e Disposicion di dia 27 di maart, cu ta referi na e anterior Disposicion di 17 di maart 2020, unda ta anuncia cu e Decreto encuanto Transaccion den moneda exterior 2013/K.2 (Permiso General di Transaccion den Moneda exterior) “a keda suspendi, entrante inmediatamente, pa tur transaccion saliente di capital den moneda stranhero.

Relaciona cu esaki, Banco a publica tambe den un ‘Q & A’

(cu solamente ta disponible na Ingles, un lista di e transaccionnan inclui den e medida aki. E lista aki, pa cual por lo pronto no ta emiti permiso pa dispone di divisa pa pago den exterior, ta:

1. Otorgamento di prestamo na no residente;
2. Haciendo inversion den exterior;
3. Participacion den un empresa stranhero;
4. Compra di bienes inmueble na Aruba o den exterior di un no-residente;

5. Transaccion pa cuenta propio den exterior pa un persona natural;

6. Transaccion pa cuenta propio den exterior pa persona huridico y demas entidadnan;

7. Transaccion pa ‘intercompany account’ o pa compania afilia, pa un entidad legal; y

8. Otro transaccion saliente di capital manera regalo, donacion y herencia.

Cu e medidanan aki, mayoria di transaccion financiero pa exterior a keda cancela. Segun un fuente na un banco comercial e medida aki ta di comprende, pasobra sin e entrada regular di e divisanan cu Aruba ta haya normalmente di turismo, loke tin na divisa mester ta reserva pa por ehemplo importacion di e productonan absolutamente necesario pa comunidad y economia por funciona.

Esaki ta implica tambe cu e ciudadanonan cu tin cuenta den divisa den exterior, no por manda placa pa nan propio cuenta na e momento aki.

Ki tipo di transaccion si a

keda permiti? Segun e mesun Q & A di Banco Central, ainda ta permiti lo siguiente:

- pago relaciona cu importacion y ricibimento di placa pa exportacion di bienes
- pago di gasto di flete y seguro pa transporte internacional
- pago y ricibimento di gasto di biahe y acomodacion na/ di no-residente
- pago y ricibimento di huur na/ di no-residente
- pago y ricibimento di placa pa trabao haci y servicio duna pa/for di no-residente.

Tambe e asina yama ‘remesa familiar’ no ta cay bao di e restriccinnan di Banco Central, en todo caso, no te na e momento aki. Ta anticipa cu esakinan lo mengua tambe, mirando cu hopi ciudadano di otro nacionalidad a perde empleo den e dianan aki. Bon Dia Aruba a trata di comunica cu Banco Central riba e tema aki, pero esey ayera no tabata posible.

Di otro banda, tur transaccion cu ta encera capital bin Aruba ta permisible.



Medidanan pa contene virus flexibilisa, ‘pero no lubida cu ainda por contagia’

ORANJESTAD - Minister presidente, Evelyn Wever-Croes (MEP) a anuncia cu pa via cu no tin niun caso positivo, esaki a trece cune e decision pa flexibilisa e medidanan pa e dianan nos dilanti. Entre otro mas establecimiento, construccion, y gobierno lo habri otro siman pero cu e expectativa cu tur hende lo mantene nan mes na e normanan di distanciamiento fisico/social y di samentholing.

Un di e medidanan cu ta flexibilisa di nan tin di haber cu e orario di toque de queda (TDQ), cual entrante 28 di april ta cuminsa for di 10 or di anochi y ta caba 5 or di mainta. Negoshi por keda habri te 9 pm maximo. E demas regla di shelter in place y

TDQ ta keda vigente.

Tur e medidanan flexibilisa lo ta vigente pa un periodo di 14 dia, pa asina evalua con cada paso ta bay. Asina por ehempel, na medida cu keda monitor e cantidad di caso, lo por laga mas persona ta presente na trabou alabes y mas personal di gobierno pa t’e y físicamente na trabou. For di 4 di mei lo flexibilisa e shelter in place, pero manteniendo e reglanan di higiena y distanciamiento social. Asina lo mester sigui brinda publico hand sanitizer, hende lo mester sigui laba man frecuentemente, lo mester haci establecimentonan limpi regularmente dependiendo cuanto hende bishita, etc.

Tienda, museo, gobierno lo habri cu restriccion 4 di

mei

Den e prome fase cu nos lo drenta awo no lo por tin mas cu 15 persona na un negoshi, incluyendo e personal di e compania. E di dos nivel lo permiti 50 persona y despues di 125 persona y e lo sigui subi te ora nos actividad economico por ta activo bek. Tur departamento di gobierno lo por ta habri otro siman cu capacidad di un 25% di su personal pa servicio esencial so. Despues e lo por bay pa 50%, y asina lo sigui. E mandatario a bisa cu den e prome fase museonan, centro di arte, tienda di paña, joyeria, truck di cuminda, tienda of servicio cu no tabata riba lista no esencial y construccion lo por habri. Scol ta keda cera por lo pronto despues di 11 di mei. Tur aspecto recreativo, manera gym, shopping



mall, mercado, bar, nightclub, restaurant (take-away si por), salon di beyesa, barbero, massage y sauna tambe lo mester keda cera.

Construccion chikito y mediano por habri pero mester pidi permiso

E sector di construccion lo cuminsa tambe pero e no por cuminsa sin mas. Nan mester di permiso special prome, cual lo ta obtenibel na DOW, entrante 4 di mei. E flexibilidad aki lo cuminsa otro siman cu proyecto chikito y mediano di construccion cu maximo 15 persona. Esaki ta conta pa compania cu kier reanuda trabou pero tambe persona priva cu kier construi un cas. Diaranson 6 di mei e sector di construccion por cuminsa pero prome mester regla nan permiso, y esaki ta cay riba maneho di minister di husticia y minister di infraestructura. A considera construccion pasobra esaki lo aporta na desaroyo economico y pa entrada di famianan na Aruba.

Tur aspecto di flexibilisacion lo conta cu control estricto, segun prome minister. Esaki kiermen si un proyecto di construccion cu permiso, un tienda di paña, un su-

permercado, of cualkier establecimiento no percursa cu tin distancia fisico di 1.5 meter minimo entre persona den establecimiento, lo controla nan y cera nan.

Koolman: ‘Comunidad ta cla pa e siguiente nivel?’

Sharline Koolman di DVG reaccionando riba informacion di polis cu a indica cu ultimo weekend tabatin basta hende riba beach aglomera, a puntra su mes si comunidad ta cla pa e siguiente nivel na caminda pa e COVID-19 exit. Claramente, e medidanan aki no lo por sigui pa semper, pero e ta puntra si comunidad ta cla pa e normal nobo di distanciamiento fisico, y medidanan di higiena. “Comunidad no por bay den panico culpa otro, dunadonan di cuido of gobierno, si casonan presenta. Tur esaki ta depende di comunidad su comportacion mes”, Koolman a expresa. El a haya informacion di e instituto di salud publico Hulandes RIVM unda den nan opinion parce cu Aruba a logra contene e virus te awo. Sinembargo, tin un grupo chikito di ciudadano cu no ta siguiendo e medidanan. “E par di hendenan aki por causa e daño na e gruponan cu nos ta purba proteha”, Koolman a expresa.



**Appreciable cliente,
En conexión cu e situación di
e virus Covid-19, Caribbean Speed Printers
kier a pidi cooperacion di tur cliente
pa hasi uso di nos sistema di email:**

noticia@bondia.com

news@arubatoday.com

aviso@bondia.com

accounting@bondia.com

info@bondia.com

**Tambe kier a recorda tur cliente pa hasi pago
online riba e siguiente cuentanan:**

Aruba Bank # 332668

CMB #23951903

RBC #13307728

BONDIA ARUBA
Editor Caribbean Speed Printers N.V. Aruba Bank N.V. Acc. #332668 Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903 RBC Royal Bank Acc. #1330772
Ass. Dir. Ehecutivo Xiomara Arends
Redaccion Ehecutivo Leo Maduro (hefe de redaccion) Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo) Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Redaccion Benjamin Romero Kenna Hernandez Andreina Morillo
Departamento Digital Juan Luis Pinto
Ehecutivo di Benta Sulaika Croes email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders
Aviso y Arte Sandra Loefstop Lisa Tromp Shannon Geerman
Administracion Mariette Engelhart Martha Arteta de Ariza email: accounting@bondia.com
Distribucion Jenny Kelly
Coleccion Evelinda de Cuba - Tromp
Pre Press Luis Fernando Arenas (Hefe) Pablo Libre
Press Roland Schenker (Hefe) Omar Ramirez Martin Boekhoudt Francis Dirksz
Colaboracion Luis Villegas Associated Press Ret Karibense Upload Media Aruba
Afiliacion Sociedad Interamericana di Prensa (SIP)
DIRECCION Adres: Weststraat #22 Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044 Email: noticia@bondia.com aviso@bondia.com Website: www.bondia.com Facebook: @bondianoticia Instagram: bondiaaruba
BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Salario di ambtenaar... *No ta e unico problema...*

Finalmente a sucede loke nos a sugeri den un anterior editorial: gobierno a bay Den Haag cu su plan di austerisacion sin cu tin e apoyo di sindicato. 'Que sea así'. No por a sigui conta voto aki, pero mester a bay duna cuenta na e banda di unda e recursonan salvador lo mester bin. Ta di spera cu e plan haya bon acogida pero nos no ta desprecupa.

Esaki pa varios motibo. Uno ta cu nos no ta kere cu e medidanan tuma riba gastonan di personal ta suficiente, sigur si ta papia di solamente e aña aki. Kico ta duna e impresion ey? Gobierno y parlamento te awor ta papia di loke nan ta haci na simbolismo, pero solamente pa e aña aki... Kico nan ta kere, cu pa fin di aña e pesadiya aki lo a dicidi di laga nos na paz? Ta dificil pa comprende cu na cierto momento nan ta haci expresion cu ta duna di comprende cu nan ta consciente di e hecho cu e abismo cu nos ta aden no ta cuestion ni di siman, ni di luna, sino di aña(nan). Banda di e problema di e desempleadonan, pa cual gobierno ta inverti Afl. 214 miyon, segun e presupuesto aproba, ta bin e problema mas grandi ainda con ta tene AZV y SVb na bida. E dos problemanan aki gobierno mes a calcula na Afl. 429 miyon pa 2020, mas cu dos biaha tamaño di e placa pa desempleado. Y... esey ta solamente pa e aña aki. Nos por fia placa pa paga e aña aki, pero con ta haci otro aña, cu nos ta leu di ta back na unda nos tabata un par di luna pasa? Si nos tin suerte, otro aña nos ta di regreso na 60% di nos GDP di aña pasa. Esey ta implica cu ambos fondo, pa cual gobierno ta legalmente responsable pa compensa e deficitnan anualmente, lo por bien tin ainda un deficit di sigur Afl. 200 miyon, si no ta mas. Nos por bay fia esey tambe? No, pasobra cu loke nos ta haci e aña aki, nos ta hiba nos debe publico total na leu den otro banda di 100% di GDP y nos no ta haya prestamo mas... Y kico anto?

Hopi lo puntra nan mes pakico nos ta den e abismo aki. Bon pregunta, cu tin su contesta tambe. Laga nos pone bon cla, manera hopi otro den e dianan aki, cu ningun hende por a anticipa e crisis severo aki. Di otro banda, nos tabata prepara pa cualkier crisis, tambe un di menor tamaño y alcance? E contesta ta: no. Den ambos caso, e fondonan aki ta biba di loke ta drenta tur luna, den e caso di SVb cu un reserva chikito construi den e ultimo añanan a base di e medidanan impopular di aumento di edad di pension y aumento di limite di salario plus aumento di prima pa em-

pleado y empleador di 1% pa cada un. Puntra bo mes unda nos tabata para awor si ni esey no tabatin?

En todo caso, awor cu e primanan no ta drenta pa gran parti, awor cu tanto compania a cera o ta den problema financiero serio, di un luna pa otro ambos fondo no tin placa pa paga nan obligacionnan y esey ta grave. Di un banda ta trata di e pensionadonan di AOV, cu pa mayoria tin solamente esey como entrada. Di banda di AZV, mester paga hospital y tur otro servicio medico den henter aña, di placa cu ta drenta di prima, cu no t'ey pa gran parti, ni di BAZV, cu no t'ey tampoco. Poniendo e cosnan aki den perspectiva pa e proximo añanan, ta loke ta causa insomnio na esnan cu ta conoci cu e materia aki.

Naturalmente, ta hopi amargo mes si nos wak atras con cos por a yega asina leu. Atrobe, ningun hende por a anticipa ni preveni e crisis aki, pero que hubo si nos tabatin un debe di 'solamente' Afl. 2.000 miyon y no Afl. 4.300 miyon 'as we speak'? Lo nos tabatin un debe razonable y lo nos por a absorbe e golpi aki hopi mihor. Logicamente, na e momento aki no ta asina relevante pa wak ta ken a derocha mas placa den e famoso 34 aña na cual nos Prome Ministro tambe a referi, y den cual su propio partido ta carga culpa tambe, pero mas bien ta importante con nos ta sali di e situacion aki, manehando cu cautela y alavez actuando cu audacia.

Y aki nos a keda cu un preocupacion mas: e sumanan cu e austerisacion di gasto di personal no ta nada compara cu loke nos mester bay fia di tur manera. Anto ainda nos tin sindicato ta cana stroba?

E desempleadonan, pues personanan cu ta perde trabou a consecuencia di e crisis economico. Den e grupo aki ta bay inverti AWG. 214 miyon.

negoshinan chikito y mediano cu tin menos di 50 trahado. Den e grupo aki ta bay inverti AWG. 40 miyon.

pa cubri e deficit adicional di e sistema di seguridad social di AZV y SVB cu AWG 429 miyon cu nos ta calcula cu nan ta bay haya menos. Hunto e suma ta yega na AWG. 683 miyon.

Brasil a reporta 449 fayecido pa coronavirus den ultimo 24 ora, total tin 5.466



BRASILIA (Infobae) - Ministerio di Salud a reporta ayera diaranson cu den ultimo 24 ora a produci 449 nobo fayecido pa via di Covid-19, e enfermedad causa pa coronavirus nobo, loke a aumenta e cifra total pa 5.466. E cifra ta

e di dos mas halto registra na e pais desde cu e pandemia a inicia, den tanto e cantidad di casonan nobo registra ta di 6.276, cu un total di 78.162 caso confirma.

Sao Paulo un biaha mas ta

e estado mas afecta di e pandemia y a alcanza e 26.158 caso confirma cu 2.247 morto, Rio de Janeiro cu 8.869 contagio y 794 morto, Pernambuco (6.194 persona contagia y 538 morto), despues Amazonas cu 4.801 persona contagia y 380 morto, te dia di ayera.

Di otro banda, presidente Jair Bolsonaro un biaha mas a genera polemica pa e aumento di fayecido pa COVID-19. Despues cu a wordo consulta pa cu esaki y e aumento di personanan contagia, e mandatario a contesta: "Mi ta lamenta esey, pero kico boso kier mi haci?" Bolsonaro, ken a keda enfatisa cu polemicanan cu gobernador y alcalde cu a declara cuarentena y otro medidanan

di aislamiento cu e ta rechasa, a retira un par di dia pasa e minister di Salud, Luiz Henrique Mandetta pa via cu e tabata defende e medidanan aki.

E titular nobo di e cartera aki, Nelson Teich diamars ultimo a reconoce cu e datonan ultimo riba e situacion na Brasil ta indica cu e 'curva ta creciendo y lo tin un gravedad den esaki', lo cual a considera como 'un tendencia'.

Nicaragua: Pa prome biaha, Ortega a anuncia programa di prevencion contra coronavirus

MANAGUA (Infobae/AFP) - Gobierno di Nicaragua a acepta e criticanan pa su maneho di e pandemia COVID-19 na su pais y a anuncia cu lo tuma algun medida di prevencion social pa enfrenta e virus. Autoridadnan ta reconoce 13 caso so, cu un total di tres morto.

cion economico pa 'flagrante y sistematico violacion di derechonan humano', a anuncia cu e medidanan di prevencion pa COVID-19 ta inclui 'desinfecta e medianan di transporte, parada di bus, mercadonan, centronan di studio, trabou, cas y bari-onan'.

Desde diaranson ultimo, autoridadnan Nicaraguense a cuminsa promove 'distanciamiento personal di precaucion, como tambe e uso di mondkap', vice-presidente Rosario Murillo, casa di Ortega, a anuncia.

E medidanan di precaucion, como distanciamiento social y uso di mondkap tabata prohibi den hospitalnan, segun e denuncianan cu e mesun Comision InterAmericano di Derechonan Humano (CIDH) a duna di conoce.

Murillo, pa ken Merca y Canada a pone varios san-

Ademas, e gobierno Nicaraguense a duna di conoce na e Sistema di Integracion Centro Americano (SICA) cu lo autorisa klas no presencial pa scolnan priva cu solicita esaki, aunke no a haci referencia pa suspende enseñansa na scolnan estatal.

E siman aki Aeropuerto Internacional Augusto C. Sandino lo permanece cera di forma indefini, algo cu autoridadnan no a confirma te ainda y cu ta sucede dianan despues di e di tres morto pa coronavirus cu Gobierno a admiti, cu supuestamente tabata trata di empleado di e terminal aereo.



CARIBBEAN SPEED PRINTERS N.V.

PARTICIPACION

**EN CONEXION
CU DIA DI OBRERO**



Nos corantnan lo no ta riba mercado e siguiente dia:

1 di mei 2020

Tur cliente cu kier pa nan aviso of comunicado sali 2 di mei,

lo mester entrega esakinan mas tarda 30 di april

prome cu 5or di atardi via nos email:

aviso@bondia.com

Haiti: Temor cu Covid-19 a plama caba

(NCRonline) – Tin temor creciente cu e pandemia di coronavirus a plama hopi mas extenso na Haiti cu loke e cifranan oficial ta muestra, mientras gobierno y numeroso organizacion no gubernamental ta trata di aumenta consciencia publico y programanan di higiene.

Tin tambe plannan di contingencia pa reactiva un sistema di "centro di transicion", estructuranan permanente cu a ser usa pa isola y cuida pacient durante e epidemia di colera un decada pasa, despues di e teremoto

cu a mata algun cienmil persona.

Haiti tabatin 74 caso confirma di coronavirus dia 27 di april, di acuerdo cu e estadisticanan compila pa Johns Hopkins University. Tabatin seis morto atribui na e virus den un pais di mas di 11 milyon hende, cu e gran mayoria bibando den un pobresa extremo.

E presencia na Haiti di e coronavirus ta particularmente alarmante pa observadornan mirando e fragilidad di e sistema nacional di salud, un inventario hopi pover di

equipo di proteccion personal, respirador y personal relaciona cu cama di ICU disponible. Ta calcula cu por tin no mas cu 60 respirador na e pais, y cama di ICU ta hasta menos.

"Nos tabata anticipa esaki, pero el a crea algun panico, pasobra tur hende ta di acuerdo cu Haiti no ta prepara pa deal cu ningun tipo di epidemia asina contagioso manera Covid-19," Beth Carroll, hefe di programa na Haiti pa Catholic Relief Services, e agencia episcopal Mericano pa ayudo y desaroyo internacional. "E preocupacion mayor cu mi ta scucha na Haiti ta cu e cifranan reporta no ta refleha realidad," Carroll a conta CNS.

"Mirando e cifranan mas halto reporta di bisifia Republica Dominicana y mi-

rando e cantidad di contacto cu hendenan aki tabatin, e ta parece improbable cu esakinan

ta cifra exacto di e cantidad di caso di Covid-19 na e momento aki," Carroll a conclui.



Venezuela: Maduro ta yama oposicion pa 'alto al fuego'

(Infobae) - E gobernante Venezolano Nicolas Maduro a haci diamars pasa un yamada na oposicion pa yega na un "alto al fuego", cu referencia na e constante conflictonan entre ambos banda, y yega na un acuerdo humanitario cu lo faborece e labornan medico pa frena expansion di Covid-19.

Maduro a haci e declaracion durante un reunion televisa cu e comite gubernamental encarga cu frena e propagacion di e coronavirus.

Pa esey, el a dirigi su mes na tur forza politico di e pais, pidiendo nan pa "pone tur diferencia un banda" y pone nan mes "di acuerdo pa Venezuela den un gran acuerdo humanitario di salud y paz".

Maduro a encarga vice-presidente y ministro di comunicacion, Jorge Rodriguez, cu e contactonan cu, segun el a sigura, ya nan "a informa cu nan ta cana bon" y cu posiblemente lo por tin bon noticia den e proximo dianan.

Di otro banda, Maduro a muestra disposicion pa ricibi ayudo Mericano y a nenga cu el a rechasa anteriormente ayudo di e pais ey. E ta dispuesto, segun su declaracion, pa ricibi ayudo humanitario a traves di Organizacion Mundial di Salud (OMS/WHO) y Organizacion Panamericano di Salud (OPS/PAHO).

Tambe el a bisa cu gobierno Mericano "tine desfachatez di bisa cu nan ta e mayor donante di ayudo na Venezuela" y a puntra su mes "unda?", pasobra e apoyo ey "nunca a yega".

Finalmente el a declara cu si Merca a manda placa, lo ta "a traves di oposicion" y Guaido, y cu nan lo a hort'e.

Maduro a referi tambe na un yamada di Nacionnan Uni pa para tur conflicto arma na mundo durante e pandemia di Covid-19. Sin embargo, na Venezuela tin un conflicto cu un banda so ta arma, esun di e dictadura di Maduro.




GOBIERNO DI ARUBA



1 MEI 2020

Feliz dia di LABOR

“

TRAHADONAN A TRAVES DI SOLIDARIDAD LABORAL, A TRAVES DI SACRIFICIONAN, TA MANTENE SIGURIDAD LABORAL. LAGA NOS MANTENE NOS FE CU FORSA INKIEBRANTABLE PA ARUBA VENCE Y PA ASINA NOS COMO PUEBLO HABRI UN CAPITULO NOBO DEN E BIDA NOBO CU HENTER NOS PUEBLO TIN DERECHO RIBA DJE CU UN FUTURO NOBO BRIYANTE BRIYANDO NOS CAMINDA DI FUTURO.

Glenbert Croes

MINISTER DI LABOR Y ASUNTONAN SOCIAL



Haciendo transportacion publico safe lo suavisa blokeo

DEN HAAG (AP) — Na ciudadnan rond mundo e sistema di transportacion publico ta e yabi pa trahadonan bay traha y pa reinica economia. Sinembargo e metodonan di transporte, cu ta di trein y bus, ferry bicicleta, mester bolbe reimagina pa e era di coronavirus.

Na Europa en particular, transporte publico ta perfila como un enfoko nobo di gobiernonan cu ta traha pa bolbe tin nan pais riba caminda mientras respondiendo na e pandemia cu awo a laga mas di 12,000 morto na ful e continente.

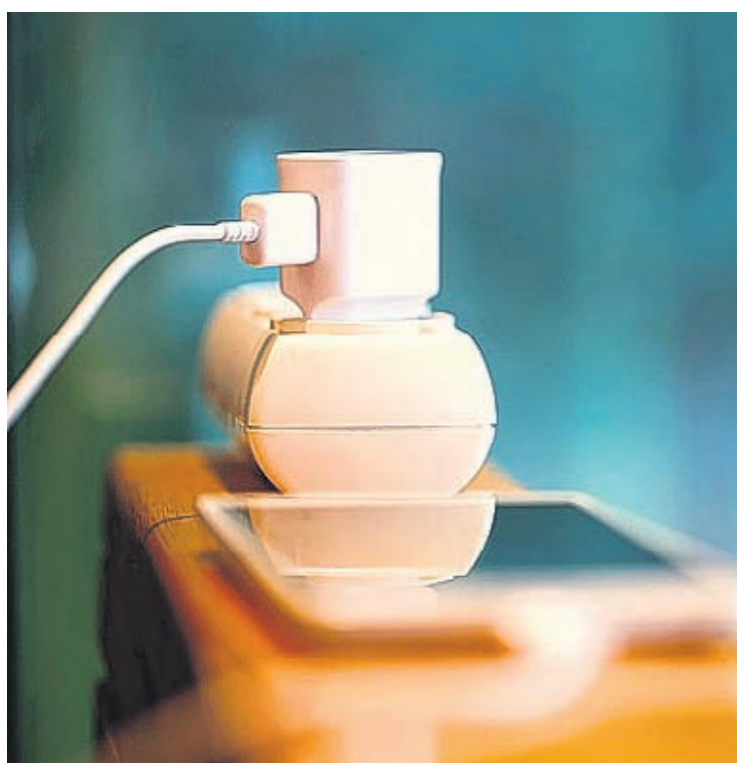
Den e capitalnan di Italia, España, Francia y Gran Britania ta na pia cu e transporte tabata un parti grandi di na rutina di mainta den e temponan pre coronavirus.

Esaki lo tin un cambio den medida cu autoridadnan ta trata di aborda e consideracionnan economico sin perde e ganancia obteni cu tanto esfuerzo cu e strategianan di distanciamiento social na a logra controla e plamamento di e virus.

E solucionnan ta inclui stickernan cora riba suela pa asina bisa pasaheronan di bus na Milan con pa tene distancia. Hulanda ta utilizando treinnan mas largo y espacioso, y hopi ciudad inclui Berlin ta habriendo mas caminda pa ciclistanan. Na Gran Britania pasaheronan di bus ta drenta via portanan di patras of memey pa reduci riesgo di e virus pa e chauffeurnan.

Anunciando un alivio gradual di e blokeo stricto di Francia, prome minister Édouard Philippe a califica transporte publico como un medida clave pa e recuperacion economico, pero a reconoce e preocupacionnan entre e pasaheronan.

Companionan di telecomunicacion a comparti dato di ubicacion



WILLEMSTAD (Curacaachronicle) – Bureau Telecomunicacion y Post, Digicel y UTS a yuda gobierno pa determina cual movecion ta tuma luga riba e isla.

Señalnan di telefon a duna gobierno un idea di con e personanan ta move alrededor si e isla durante e blokeo. Tambe a muestra con infeccionnan a sucede y kendenan ta den riesgo. Epidemiologa Dra. Izzy Gerstenbluth a bisa cu esaki ta muestra cu hopi persona ta sigui e reglanan. Segun e medico e señalnan no ta muestra datonan personal.

Deporte na Boneiro pasando trabou

KRALENDIJK – Na luna di mei club di futbol S.V. Estrellas na Bonaire lo hunga nan prome torneo internacional. E muchanan ta desapunta cu esaki no lo tuma luga mas, esaki ta locual Germain Alberto hefe di coordinado di hubentud a bisa recien.



Bida deportivo den e munisipio Caribense ya pa un luna ta ripara e impacto di e medidanan di corona, aunke cu ta awor numa Boneiro tin su prome casonan di contaminacion.

“Nos a trata di splica mas miho posibel kico ta e motibo pa esaki. No ta tur mucha a compronde kico ta corona”, Alberto ta bisa. Pronto lo reuni cu e club tocante e pago pa e temporada nobo cu ta cuminsa na augustus. Actualmente e muchanan no tin nodi di paga nada. E situacion pa Germain Alberto y su coleganan no tin consecuencia financiero; nan tur ta traha como boluntario pa e club di futbol.

A cancela torneo grandi E team di natacion y waterpolo Barracudas a mira cancelacion di tur nan torneonan.

“Esaki ta masha lastima. Nos lo a bay Barbados, Aruba y Colombia” Simone Sweers, trainer di waterpolo pa mucha bou di 14 aña, ta lamenta. E training tambe a para un luna caba. De bes en cuando mi ta haya un app cu ta bisa ‘I hate coronavirus’.



E ta sigui: “Mi por a inventa un training caminda tur hende ta mantene distancia, pero mi obhecion tabata mas tanto e higiena prome y despues di train. Sigur cu mucha.” E hungadonan ta haya un skema pa train si tur siman pa tene nan condicion na nivel; “Tambe nos a parti yabi pa nan por cu e un gol of un bala.”

A pidi paquete di emergencia

Na e scol di deporte Health and Fitness Center despues di e ceramento nan a para e gastonan di abono pa nan miembronan. “Awor nos no tin entrada. Nos ta purba wanta y nos ta spera cu lo no dura largo, pero e tempo ta incierto”, manager Christel Engels ta bisa.

Nan a entrega un peticion pa un paquete di emergencia, pero nan no a haya nada ainda. “Nos ta yegando fin di luna y nos mester paga nos personal. Nos ta paga nan ful ainda ke men nos ta spera cu un compensacion lo bini pronto.”

Pa por keda ofrece hende actividad deportivo, diariamente nan ta stream les via Facebook.: “Ma tende hende bisa tambe quo nan a wak drumi riba nan cama. E ora ey mi mester hari masha duro. Pero tin salubridad mental tambe. Esey toch ta un tipo di interaccion. Mi ta kere hopi hende ta sinti falta di esaki.”

Hulanda cu yamada na paisnan EU pa garantisa voucher di aerolinea



AMSTERDAM (DutchNews.nl) - Minister di infraestructura Cora van Nieuwenhuizen, a bisa parlamentarionan cu e lo kier wak paisnan di EU garantisa vouchers di aerolinea pa pasaheronan cu nan vuelo a ser cancela. Segun e normanan di EU, ta supone cu e aerolineanan lo reembolsa e prijs di e ticket na pasaheronan si nan vuelo no sigui den siete dia.

Pero algun aerolinea ta solamente ofreciendo voucher pa futuro biahe debi na e impacto di reembolso di nan finanzas. Analistanan di e minister a bisa cu Air France-KLM solamente tin € 3 mil miyon den benta di ticket c mester a ser reembolsa riba su buki. British Airways, Easyjet, Ryanair y TUI tambe ta extendiendo nan vouchernan na luga di reembolsa esaki, alo menos cu nan ser poni bou presion.

Esaki ta locual Van Nieuwenhuizen a bisa

parlamentarionan, esaki ta pakico hopi pais, incluyendo Hulanda, ta bira na cabes na rekisitonan di cash back, apesar cu e vouchernan ta valido solamente pa 1 aña y e pasaheronan por keda sin nada si e aerolinea kibra.

“MI a haci esaki pa protege e posicion deacuerdo di e aerolineanan”, e minister a bisa. Sinembargo e minister a bisa cu e lo gusta pa e sector di aviacion traha vouchernan ta mas activo posible, zonido mas flexible tocante e condicionnan y permitiend cu esaki por ser transferi na otro pasaheronan.

Pasaheronan kende ta insisti nan placa cash back cual ta ser rechasa pa aerolineanan tin e opcion di bay corte, e minister a bisa. Van Nieuwenhuizen a bisa cu na largo plazo e lo gusta wak desaroyo di un fondo Europeo cu lo paga den temponan di crisis y proporciona un solucion permanente pa e problema.

Mester mas di 1500 cama di ICU pa e proximo tres

AMSTERDAM (DutchNews.nl) - Tin mester 400 cama mas di cuidu intensivo permanente pa atende cu pashentnan di covid-19 te cu tin un vacuna disponible, esaki segun e calculacionnan haci pa analistanan medico. Expertonan ta estima cu 37,500 persona lo mester di tratamiento di cuidu intensivo despues di haya coronavirus pa e proximo 3 aña, e tempo cu probablemente lo tuma pa desaroya y aproba un vacuna.

E inmunidad colectivo por protege e poblacion den ausencia di un vacuna, pero no te cu 60% di e poblacion a ser infecta. Alrededor di 0,45% di tur persona cu ta haya e virus ta termina den cuidu intensivo.

E asociacion nacional di cuidu intensivo (NVIC, e Centro Nacional di Coordinacion pa e distribucion di pashent LCPS y e agencia di salud publico RIVM a bisa den un rapport cu mester 1,531 cama si e 37500 caso grave ta ser distribui igual durante e tres añanan.

E capacidad actual ta di 1150 aunke esaki a ser aumenta temporalmente na 2400 pa enfrenta cu olanan inicial di infeccionnan pa coronavirus. E peak di e infeccion na comienso di april, mas di 1400 cama di cuidu intensivo tabata ocupa pa pashentnan di covid-19.



Empresanan Hulandes cambiando strategia pa sobrevivi corona

AMSTERDAM (DutchNews.nl) - Empresanan desde e gigantenan di cerbes te cu e empresanan nobo ta cambiando nan modelo di negoshi pa trata di sobrevivi e crisis di coronavirus. Den un proceso conoci den e mundo nobo di empresa como un 'pivot', e empresanan aki ta utilizando su infraestructura existente pa satisface e necesidadnan nobo di e economia di distanciamiento di 1,5 mester. Bram Kuijken, un profesor di entrepreneurship na e universidad di Amsterdam ta hibando un desafio di sobrevivencia pa link negoshinan den problema cu ekiponan di studiantenan pa yuda nan haya ideanan nobo.

E ta kere cu e tipo di crisis aki realmente ta muestra cu

companianan ta agil y cual nan ta trapa den e formanan bieu di haci cos. “Mi ta kere cu esaki ta e ultimo desafio pa un negoshi”, el a bisa. “Si ta un empresa chikito, e por tin un beneficio, pero tambe un riesgo grandi.

Un start-up ta ser usa pa pivot tur e tempo y checuta experimentonan lihe pa si esaki ta funciona. “Si bo tin e DNA experimental den bo cultura, esaki por ta beneficioso pa bo mes. Si bo tin un empresa mas grandi, pega den su manera e lo ta mas dificil”. Sinembargo e empresanan Hulandes di grandi pa chikito entrada normal a derumba y a tin ideanan nobo pa probecha di e economia di corona.

Brewers sigur ta specialistanan di destila alcohol cu ta un componente principal den un produccion pa higie-



na di corona: hand sanitiser. Brewers Bavaria en Lieshout a cambia nan opcionnan pa converti un subproducto

den un fuente valioso: Alcohol destila di e cerbes popular sin alcohol awo ta ser extrae cu base pa desinfec-

tantenan. Otro Brewers di cerbes internacional manera Heineken y AB InBev ta haciendo mescos.

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na
classified@cspnv.com

EAGLE ARUBA RESORT
week 1,2,3,4+5,6
1 BR 1st floor \$6500
Paradise Beach
week 50 Studio \$4000 each
2 BR wk 51-52 \$15000 each
Home 1518 537 6406
Cel. 1518 965 7878
After February 15, 2020
desankabubnjvic3@gmail.com
212406

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa
cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa compra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricidad en general,
problema cu corto circuito
y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos, films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
Studio/ apartment seminuebla
en Playa (max 2 persona): living
cu cocina y un camber cu baño.
Afl.700
Tel. 662 3892

FOR SALE
structura pa traha cas di trailer
mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE
Tubo pa colga paña un set (2x)
pa Fls.200
Tel: 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a compra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabou di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, aircu y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

SERVICIO PUBLICO
Psychic Riley let me help solve
your problems in love marriage
finance career and family with
immediate results
Call 001 747271 9899
wyattearp14@sbcglobal.net

SERVICIO PUBLICO
Nos ta corta mata, lanta sushi,
chapi cura y haci cura limpi
na bon prijs
Tel. 569 1379

SERVICIO PUBLICO
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
stoof, wasmachin, frigidaire.
Pa solamente 25,-
Aircu y bateria por nada
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a
tapiceria de muebles, autos,
botes. Reparamos bambú,
cabana. Todo lo relacionado
con carpinteria
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Pa famia maximum
4 persona.
Yama pa informacion
Tel.568 4209

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta dispuesto pa haci trabou
den cuida di mucha y anciano y
tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 568 1152

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion
e instalacion de aires acondicion-
ados Split e industrial tambien
reparamos frigidaire, cuartos
frios y fabricantes de hielo
Tel. 600 0750

SERVICIO PUBLICO
Albañil, ceramica, porcelanato,
plomeria, pintura, cielo raso,
puertas de madera, puntos
electricos, soldadura, Bloques,
Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

TA BUSCA
pa compra 1 tereno Eigendom
di ongerveer 400 m2 pa 500
m2 den vecindario di Madiki,
Socotoro, Meinveld, Ponton,
Companachi of otro bario
Tel.593 0769 / 593 3514

TA HUUR
Apartment full muebla. Incl.
awa, excl. coriente. Vecindario
Tele Aruba.
Pa mas info yama
Tel.593 8488 / 593 7755

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura
(nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

FOR SALE
Commercial property close to
the new Container Port in
Barcadera, build-up 424 m2,
land 2400 m2 for \$337,078.
For more details
Tel. 593 6318

FOR SALE
Gorgeous two story house in
Paradera, 3 bedrooms/
3 bathrooms with pool for
\$470,000
Tel.593 6318

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!**



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com**

Iglesianan Cristian di Aruba (ICA):

‘Con Aruba lo supera e crisis actual?’

ORANJESTAD - Henter mundo ta den gara di Covid-19 pa varios luna caba. Algun pais tin speransa pa cuminsa lanta actividad economico pronto, otro paisnan mester warda e virus cana su curso. No ta prome biaha mundo a experencia un pandemia cu consecuenan asina serio pa bida humano y pa economia mundial. Griep Spaño di 1918 pa 1920 a afecta un tercer parti di poblacion mundial e tempo ey anto hopi hende a muri tambe. E tempo ey tambe hende tabata puntra si ta fin di mundo tabata den porta. Ciencia no tin e solucion pa combati e Coronavirus aki ainda, kiermen tanten hende mester practica distanciamiento social y tene precaucion. Apesar di e incertidumbre aki Dios ta den control di tur cos.

Tin algun asunto positivo a bin dilanti den henter e crisis mundial aki. Hende a haya oportunidad di baha for di un ritmo halto di un economia cu no ta drumi. Presion pa alcanza quota di produccion of benta ya no ta conta. Humanidad ta haya oportunidad pa reflexiona riba kico ta realmente importante den bida. Door cu tin menos auto riba

caminda, menos barco na-begando lama, menos avion den laira y menos mashin ta draai, polucion a baha drasticamente. Naturalesa ta haya un alivio. Pero un otro asunto positivo di e crisis aki ta cu hende a bira consciente cu comportacion di uno ta afecta salud di tur. Mayoria hende ta reconoce cu nos mester di otro pa supera e crisis aki. Mayoria hende ta actua responsablemente y ta duna oido na yamada di nos gobernantenan pa keda cas mas tanto posibel. Nos ta mira bisña yuda bisña pa evita cu nos grandinan mester sali pa haci diligencia y asina expone nan mes. Nos ta mira tambe cu ta dedica tempo di calidad cu otro den e seno di famia.

Nos autoridnan merece un palabra di elogio pa e bon trabou cu nan ta haci pa mantene Aruba safe y busca solucionnan pa e situacion economico precario. E ekipo cu ta maneha e crisis aki bou guia di nos Prome Minister, Evelyn Wever-Croes, merece nos aprecio, nos gradicimento pero tambe nos oracion. No ta facil pa dia aden dia afo tuma decisionnan den un ambiente di crisis y despues bin dilanti pa tene pueblo na haltura di tur desaroyo. E cuerpo medico cu ta atende cu esnan afecta pa e virus, pues esnan den e prome linea di e



guera aki, tambe merece nos elogio y aprecio. Nos Cuerpo Policial tambe ta haci un bon trabou pa mantene Aruba safe durante e crisis aki. Pues Iglesiasnan Cristian di Aruba kier expresa un palabra di aprecio y gradicimento na tur e personanan aki. Escritura ta bisa nos pa haci oracion pa gobernante y pa tur esnan den autoridad, locual Iglesiasnan Cristian di Aruba ta haci y lo sigui haci (1 Timoteo 2:2).

E shelter in place tambe ta duna hende amplio oportunidad pa pensa con nos lo sali for di e crisis aki. Ki dia nos por spera turista bolbe Aruba

y ki dia nos por spera actividad economico cuminsa florece atrobe. Un cos ta sigur, por lo pronto bida na Aruba lo no ta manera nos a custumbra ultimo añanan. Tur hende aki na Aruba mester entrega algo di nan entrada y nan confortabilidad pa nos tur sobrevivi. E webo di oro cu yama turismo no ta bay duna nos e entrada cu nos a custumbra cune. Sector priva ta mira esaki mesora y sector publico tambe lo mira esaki ora placa di belasting no dren-ta manera antes. Awor ta e momento pa duna contenido na e principio di solidaridad na favor di bienestar general. Tur sector y tur famia mester

ta prepara pa sacrifica den e lunanan nos dilanti. Esey ta conta pa gobierno, pa sector priva, pa cada famia individual y pa cada iglesia. Kisas cada famia por considera cuminsa planta berdura y fruta cu ta bay bon cu nos clima. Papaya, patia, concomber chikito y promenton ta algun di e productonan cu facilmente cada hogar por cuminsa cultiva. Rond di e crisis di ceramento di Refineria Lago na 1985 varios intelectual a bandona Aruba. Danki Dios cu esnan cu si a keda a pasa den un crisis caba y awor tin e experiencia pa yuda nos enfrenta e retonan cu e crisis actual ta presenta.



Durante e ultimo simannan pastornan di e iglesiasnan rond mundo y aki na Aruba tambe mester a busca formanan creativo pa mantene nan mes den contacto cu nan congregacion pa asina duna e sosten spiritual necesario y hunto por haci oracion pa e situacion di e pandemia cu a afecta henter mundo. Nos ta gradici Dios pa tur esnan cu a recupera di e virus caba. Nos ta keda den oracion pa esnan cu ainda ta luchando cu e enfermedad aki. Lamentablemente nos a perde dos ciudadano pa motibo di Covid-19 y nos oracion ta cu Dios lo sigui consola e famianan den e dianan nos dilanti. Ningun hende por bisa cu exactitud con nos lo supera e crisis aki. Awor ta momento pa busca cara di Dios y pone nos fe den practica. Salmo 34:17 ta bisa: E hustonan ta sclama y SEÑOR ta tende, y ta libra nan for di tur nan angustianan. Cu Dios bendiciona y sigui guia e dushi pueblo di Aruba.

Segun Sharline Koolman di DVG

Eventualmente nos tin cu deal cu 'normal nobo' prome cu fin di aña



ORANJESTAD - Sharline Koolman di departamentu di Salubridad Publico (DVG) tabata hopi cauteloso riba e fase di flexibilisacion di e medidanan pa combati e contagio di coronavirus. Sinembargo lo yega un dia cu nos lo yega na loka ta wordo

yama 'normal nobo.'

Como funcionario di DVG, e ta haya cu salud publico ta hopi importante. Pero di otro banda, e parti financiero/economico tambe ta importante. Koolman ta haya cu na final nos tin cu yega cu gradualmente nos lo tin mayoria di luga habri y nos lo tin e virus controla. Sinembargo el a bisa categoricamente cu esaki no lo sosode di awe pa mañan. E ta kere cu prome cu fin di aña aki probablemente tampoco. Pues e ta premira cu pa e fecha ey, ainda e normal nobo cu nos tin cu deal cune, ta keda aplicabel.

Pa pone e parti di salubridad publico y aspecto financiero/economico den balans, e crisis team a dicidi di bin cu un reapertura cu diferente nivel. Manera a wordo anuncia diamars anochi, e prome nivel tin di haci cu reanudacion di cierto actividad economico, caminda nan ta permiti maximo 15 persona den un establecimiento.

E motibo di esaki ta cu nan lo por monitor durante dos siman e resultado di e flexibilidad aki, si tin mas caso cu ta bin dilanti. Encuanto cual lo bira e cantidad di caso of situacion interno di Covid-19 pa evalua cu por habri bek tur actividad economico, Kool-

man a bisa cu nan a bin cu strategia di nivelnan pa asina gradualmente nos por yega na e normal nobo. Na Merca y Hulanda ta wordo uza e mesun tipo di strategia aki.

"Bo ta habri step by step pa bo por wak cada bes si bo ta haya casonan ta sali for di dje," el a bisa. Pa e motibo ey no a wordo habri tur cos pareu. Tur cos ta depende di e cantidad di caso cu lo resulta, despues di e flexibilidad gradual pa determina e momento pa evalua cu por habri bek tur actividad economico na Aruba. E no ta bay pa e casonan so, pero tambe riba nos capacidad hospitalario y di cuido intensivo (ICU).

Minister Glenbert Croes:

Solidaridad laboral ta fundamental pa mantene siguridad laboral

ORANJESTAD - Dia di Labor e aña aki ta uno increíblemente difícil y cu desafianan grandi pa henter nos Pueblo trahado.

Cu e menasa grandi sin precedencia den historia cu e crisis di Corona Virus a trece como consecuencia cune, COVID 19 a menasa salud, bienestar y futuro di henter mundo y sin duda tambe di nos Pais y Pueblo.

Aruba y nos Pueblo ta bibando momentonan sumamente difícil y nunca antes bisto. Turismo ta morto, nos economia local ta practicamente morto, entradanan di Gobierno ta cayendo drasticamente poniendo e estabilidad financiero di Gobierno na

peliger. Un crisis nunca antes bisto.

Un menasa riba nos bida manera antes nos a conoce, Gobierno di Aruba a tuma e decision cu nos mester busca tur manera pa sigura e salud y sobrevivencia di henter nos Pueblo sin excepcion.

Gobierno a tuma e decision difícil di implementa e medidanan di Lockdown y Shutdown cu ta medidanan sumamente drastico pero alabes sumamente necesario pa sigura e salud di henter nos Pueblo.

Gobierno a tuma e decision pa introduci e fondo di asistencia social di emergencia pa yuda tur ciudadano cu a perde nan entrada.

Gobierno a tuma decision cu ta bin cu Loon subsidie/ subsidio di salario pa apoya companianan mantene trahadonan na trabao y cu un salario suficiente bao di e circunstancianan aki.

Gobierno a tuma e decision pa yuda e companianan chikito y mediano cada 3 luna pa nan por paga nan gastonan pa nan por sobrevivi.

Gobierno a tuma decision pa tur trahado entrega un parti di nan salario y beneficiannan pa asina nos sigura cu tur hende por mantene un salario y un bida envista cu den sector priva tin alrededor di 37.000 trahado ta perdiendo nan trabao.



Un linea cora cu nos por miran den e historia aki ta: Trahadonan a traves di solidaridad laboral, a traves di sacrificio, tur trahado ta mantene siguridad laboral. E momentonan aki ta sumamente difícil, pero e momento ta yegando pa nos propone e capitulo difícil aki pa pasado. Laga nos

mantene nos fe forsa inquebrantable pa Aruba vence y pa asina nos como pueblo habri un capitulo nobo den e bida nobo cu henter nos pueblo tin derecho riba dje cu un futuro nobo briyante briyando nos caminda di futuro.

Kico por ta e efecto di stress riba bo salud mental?



ORANJESTAD - E temporada di crisis relaciona cu Covid-19 por duna hende stress. E stress aki por crea un efecto negativo riba e salud mental, caminda un persona cu hopi stress por desaroya un depresion.

E peliger por ta mas grandi pa un persona cu den pasado a yega di experienciar un depresion. Den e temporada difícil aki, tin un chens mas grandi cu e persona aki por haya un recaida y por cay atrobe den un depresion.

Depresion ta un enfermedad mental cu ta bay hopi mas leu cu e sentimentonan. Por ehempel ora di ta sinti sin animo y ora bo ta sinti tristesa. E sentimentonan aki, sin animo y tristo, ta algo cu ta wordo splica como sentimentonan pasahero. Esaki ta nifica cu e sentimentonan por

dura un par di dia solamente caminda ta papia di sintomanan leve. Un ehempel ta cu ora cu bo ta sinti bo sin animo of tristo pa tempo corto, semper tin cos cu por haci bo contento y por saca bo for di e estado tristo aki. No obstante tin hende cu ta experienciar e sentimentonan aki di un forma mas profundo, pa un periodo hopi mas largo y esaki por significa cu ta trata di un estado di depresion.

Si bo ta un of conoce un persona cu ta sinti su mes sin animo of tristo den e temporada aki di crisis, corda cu e ta importante pa expresa esaki cu un profesional. Den un forma anonimo y GRATIS por tuma contacto cu nos na 2810909 pa combersa un poco di locual cu ta pone bo sinti bo sin animo y tristo. Nos t'ey tur dia di dialuna pa diadomingo, di 2pm te cu 10pm na 2810909. Un mensahe di Social Crisisplan.

Scol Preparatorio Tarcisius cu maximo esfuerso pa mucha haya les digital

ORANJESTAD - Asina a duna di conoce su cabe-sante, juffrouw **Angela Romero** durante un entrevista pa **Bon Dia Aruba**, na unda el a splica cu nan a cuminsa duna les digital interactivo for di varios siman caba. M mayoria di scol preparatorio ta haciendo nan maximo esfuerso pa yega e muchanan via medionan digital.

Den e caso di Scol Preparatorio Tarcisius, Romero a expresa cu nan ta tene contacto cu muchanan y mayornan via video call. Tambe nan ta manda documentonan cu formato PDF, asina tambe via WhatsApp pa e mayornan cu no tin otro aparato of acceso diferente.

“Nos a crea un Google Classroom pa cada klas, eyriba maestranan ta upload PDF cu nos ta traha hunto den team. Tambe ta interactua cu e muchanan door di diferente video, cantica etc,” Romero a sigura.

Ademas, el a duna di conoce cu nan meta principal ta pa por brinda e muchanan weganan educativo, obra di man, ehercicionan di relacion enfocando riba paz mental di e muchanan y di mayornan. Pa asina nan por comparti hunto, hunga hunto y siña sin sa cu nan ta siña. Pues pa medio di wega.

Tocante e actividad, el a comenta cu nan ta comparti documentonan den PDF cu varios actividad, nan ta splica esaki den idioma Papiamentu pa tur mayor por compronde y alabes nan ta duna instruccion y motiva e mayornan pa haci 1 of 2 actividad pa dia. Teniendo na cuenta cu :

1. Cas no ta scol
2. Tin algun mayor cu ta traha
3. Mayornan ta sinti preocupa y no tin cabes pa guia e muchanan.
4. Tin algun mayor cu si tin e capacidad pa yuda e yiu y algun otro no.

Importante ta pa menciona cu nan no ta manda werk-



blad, pero si weganan didactico, interactivo, educativo, cu mayor por uza material cu nan tin na cas sin cu tin cu sali for di cas y bay compra.

Tocante e flexibilisacion di medidanan cu Gobierno di Aruba a implementa pa negoshinan y otro sector, nos a puntra si scolnan den futuro cercano lo por cuminsa cu un cantidad chikito di mucha,

pa asina nan por adapta cu e ‘nomal nobo’ cu ta na caminda. Pa cu esaki, Romero a menciona cu scol preparatorio por cuminsa cu di 5 pa 8 mucha den klas, dependiendo di e grandura di e lokaal. No mas cu 8 mucha, pa motibo cu nan tin cu cumpli cu e regla di 2 meter di distancia y no lo por mas cu esey.

Tambe, el a señala cu

muchanan por transporta e virus inconscientemente. Segun un articulo cu el a lesa, nan ta mishi cu superficie y otronan, y principalmente den scol preparatorio muchanan no ta domina norma di higiena ainda. Nan ta hopi dependiente di nan maestra y adulto ta hopi vulnerabel, loke ta nifica cu no ta conseha esaki te ainda.



Barco di Marina Real a drenta cu ayudo na waf di Playa

ORANJESTAD - Awe mainta tempran e barco di Marina Real "Karel Doorman" a drenta nos waf di Oranjestad cu un cantidad di ayudo medico y ekipo cu Hulanda a manda pa atende cu e pandemia di e coronavirus/Covid-19.

Personal militar di Marina Real a cuminsa baha tur e carga di ayudo aki, pero tam-

be material pa marinierkazerne. Director di Aruba Port Authority, Marc Figueroa tabata hopi cauteloso pa bin den detaye riba contenido di e barco. Ya cu esaki lo pasa riba nivel di crisis team y tambe riba tereno diplomatico. APA unicamente ta coordina e parti di entrada y salida di e barco cu a bin pa un dia so. Tur esaki pa cumpli cu e proceso di siguridad operacional

di APA pa acomoda e barco militar aki. Pues detaye di e carga esey ta keda den man di crisis team di gobierno, el a bisa. Sinembargo e ta haya cu ora nos tin un barco den nos waf cu ayudo, e ta muestra algo positivo pa Aruba tambe, mirando cu ayudo ta drentando pa combati e Covid-19.



Parlamentario Arthur Dowers (AVP):

‘Presidente Howell ta suspende reunion pa carta di Prome Minister’



ORANJESTAD - Parlamentario di fraccion di AVP, sr Arthur Dowers a muestra cu nan ta sumamente decepciona pa e forma di procede y actuacion di e fraccionnan cu ta sostene gobierno den ultimo dia- y simannan.

“Parlamento diamars mainta e momento a yega pa trata leyman importante manera presupuesto di Parlamento pa asina duna un señal cu nos ta bay baha salario di Parlamentarionan.

Ultimo dianan hopi hende a reacciona bisando nos cu nan no ta tende cu partido AVP ta presenta un ley pa baha salario di Parlamentarionan, sin embargo nos a bin ta splica pa algun tempo caba cu gobierno, cu tin e mayoria den parlamento y cu nan ta esunnan cu mester presenta un ley asina na Parlamento.

E situacion actual ta cu nos tin e ley aki na Parlamento, nos tin esaki wanta pa basta dia pa motibo cu tin diferente miembro di fraccionnan cu ta sostene gobierno, ta hungando kiniki cu otro cu diferente masaca bisti, cual nan ta cambia di un dia pa otro.

Ya caba tur hende a scucha cu un di nan a papia di entrega mil florin pa luna, despues un otro grupo a bin dilanti bisa cu nan kier entrega 10% di salario pa luna, otro cu a sali grita cu e kier entrega un suma.

Sin embargo awor cu e momento di berdad a yega pa trata e ley aki, caminda lo anuncia e suma cu berdaderamente cu nos lo bay corta den presupuesto, ningun di esunnan cu a bisa cu nan ta bay entrega, ningun a presenta ningun opcion pa baha e cantidad di gasto cu mester paga na salario.

Esaki a pone cu fraccion di AVP a bay over na entrega un amienda caminda nos di AVP si ta bisa cu nos ta bay entrega 25% di salario di parlamento minimalmente aworaki, ya cu ainda no tin mucho claridad di parti di gobierno kico e ta bay haci.

Gobierno a bisa caba cu nan lo baha menos di salario, locual nos tampoco ta di acuerdo cu e ponencia aki, ya cu nos ta kere cu gobernante mester baha mas.

En toda caso nos di AVP kier muestra comunidad cu nos a bin e reunion aki dispuesto na un reduccion di mas cu 15%, cual amienda a wordo firma pa tur nueve miembro di nos fraccion y nos ta Sali for di e punto di bista cu lo tin mas miembronan di parlamento cu lo sostene e iniciativa aki y cu lo tin un mayoria pa baha e salario di parlamentarionan cu 25%.

Loke nos ta lamenta profundamente di e situacion cu a surgi awe, ta e poppenkast y comedia cu ta wordo hunga caminda for di mainta tempran cu nos ta den parlamento, wardando pa pasa u ley cu nos ta kere cu ta rekeri tanto tempo pa wordo aproba, pasobra ta increibel cu tanto ora a pasa caminda fraccionnan di gobierno ta riba un bay bin, sin nada concreto.

Loke ta mas tristo ainda ta

cu te den oranan di atardi Prome Minister Evelyn Wever Croes, ta manda un carta pa Presidente di Parlamento den cual e ta bisa cu mester baha salario di parlamentarionan cu 20% caminda pa colmo Presidente suplente di parlamento Alan Howell, ta dicidi di suspende reunion di presupuesto di Parlamento pa reduccion di nos salario, pa atende carta aki.

Riba dje Presidente suplente tin e curashi di bin puntra sala si nan ta di acuerdo cu e contenido di e carta di Prome Minister y si parlamento ta di acuerdo pa nos bay reduci nos salario cu 20% segun e decision di gobierno.

Algo sumamente ridiculo ya cu tur miembro di parlamento a bisa cu minimalmente lo baha salario cu 20% y caminda den reunion di comision nos a splica fraccion di MEP cu nos ta haya cu mester baha mas.

Pero awor sr Howell kende mi no por yam’e otro cos cu e ta un mentiroso, ya cu siman pasa su persona a bin dilanti y bisa nos cu su persona lo kier entrega mas cu 20% y awor ta bira suspende reunion pa atende carta di Prome Minister.

Prome Minister Wever Croes no tin nada di bisa den Parlamento y nos a bisa esaki hopi cla caba siman pasa, tambe na sindicatonan caminda algun

miembro di fraccion di MEP mes a sigura e sindicatonan aki cu gobierno no tin nada di bisa nan y cu ta nan ta dicidi.

Algun dia despues presidente interino ta schors e reunion importante aki pa bolbe bay papia y discuti si ta bay baha toch te cu 20% y si Howell ta pro e amienda di AVP pa reduccion di 25%, nos kier mira su persona bisa esaki pa asina e ley por pasa mas pronto posibel pa asina tur cos keda cla.

No por sigui haci wega y e wega di coalicion aki ta algo bergonsoso y practicamente presidente interno ta tene tur hende como rehen ya cu nos di AVP a haci diferente pregunta sin haya contesta, nos tin reunionnan cu nos a pidi di dos aña pasa pero cu nunca a wordo yama.

Pues nos sa con e wega politico aki ta bay pero nos si cu ora hende ta Sali pretende cu nan ta para banda di pueblo na momento di entrega, anto mester caba e reunion aki mas pronto posibel cu un decision cu ta bay entrega.

Nos ta e uniconan cu lo bay entrega cu un reduccion di 25% y kisas hasta mas pero nos ta spera cu e tipo di bagamunderianan cu ta tumando luga dor di e grupito aki, lidera pa un scorpion, e cos aki ta caba y cu lo tin claridad pa pueblo.” Parlamentario Arthur Dowers a declara.

Parlamentario Alan Howell (POR):

A pospone reunion di Parlamento pa algun ora pa drecha un amienda

ORANJESTAD - Durante e reunion publico cu a tuma luga recién den Parlamento pa trata presupuesto di Controlaria General y Parlamento di Aruba mes mester a continua, pero debi na algun aspecto tecnico esaki a wordo posponi pa oranan di atardi.

Vice Presidente di Parlamento, Alan Howell a indica cu for di Parlamento mes a bin un amienda y a ripara cu tabatin algun detaye den esaki cu mester a wordo drecha, e ora a dicidi pa continua cu e reunion asina cu Griffier realisa e cambionan necesario, y esaki a cuminsa pa 2:30.

Mester menciona cu Alan Howell ta presidi e reunion aki debi cu Presidente di Parlamento Ady Thijsen ta presidente di e comision fiho di Centraal Huishoudelijke Aangelegenheden (CHA) y como tal no por dirigi e reunion publico aki.



Curaçao, April 29 2020

Dear reader,

We invite you to read our 2019 Consolidated Financial Highlights of Maduro & Curiel's Bank N.V. (MCB Group) with its related explanation, published in this newspaper, as has been our custom for many years and in compliance with the Disclosure Guidelines of the Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten.

While we are proud of our achievements last year resulting in these financial outcomes, we are extremely aware that the world has changed drastically and permanently since January 1, 2020, giving last year's numbers lesser weight.

What started as a health crisis due to the Corona Virus (COVID-19), transformed into a worldwide humanitarian and economic crisis. Every human being, institution and government will feel the effects in one way or the other and must confront the consequences, think and prepare how to reorganize and act in the Post COVID-19 future.

The people of our islands experience the different effects of the battle against this virus, whereby several individuals became ill and some regretfully even passed away. Unfortunately our MCB Group itself was affected directly when two of our colleagues became ill and were tested positive for the virus. Our thoughts are with all that have been infected with the virus and with their families and friends. We send our warm wishes to all for a speedy recovery.

In order to combat the virus, over the last 6 weeks the islands are more or less in a state of lockdown, just as most of the countries in the (Western) world and this has given rise to additional consequences. Due to the measures taken such as lockdowns and social distancing rules, many have lost their jobs and income. Schools, businesses and other institutions now have to determine new ways of working and staying in contact with their colleagues, pupils, customers and members. Most of us are still trying to find better ways of working and coping with the situation and this is expected to continue for the foreseeable future.

At MCB Group our priorities are to safeguard the health and safety of our employees and customers, while continuing with vital banking services. In order for our personnel to comply with the lockdown and social distancing rules, we have closed certain branches and Bankomatiko (ATMs), installed protective shields at certain counters, split colleagues in departments to create separation in the workplace, implemented work from home arrangements and installed digital video conferencing in order to allow for ongoing communication.

To provide our personal and commercial borrowing customers (loans, mortgages and credit cards) with some financial relief, we immediately implemented a three-month moratorium on interest and principal for all and this could be extended if needed.

For payment services, the use of online and mobile banking as well as the use of cards for (contactless) payments is being encouraged and installed. We have also increased the single transaction limit for contactless payments. Surely, the way we used to bank will change in an accelerated fashion and will become more digital, remote and efficient. At the same time we continue thinking of ways to also keep banking personal and at the highest service levels possible.

At the moment there are several initiatives on our islands to create and distribute food packages for the most needy: families who suddenly find themselves without income, elderly in homes without funding and children without school and food. We applaud and support all these initiatives.

We remain committed to providing our support in our role as a community partner and our MCB Group has committed a total ANG 2 million to these programs on our islands to help alleviate the need of our fellow citizens.

At the same time MCB Group is also working with the governments and other institutions on the islands to prepare for the new future and to find new sectors and industries that can grow and generate foreign exchange. To this end we did not hesitate one second when we received the request to lend our colleague Daisy Tyrol-Carolus, to whom we are very proud and thankful for accepting this challenge, to assist the Curaçao government with the set-up and management of an Emergency Fund. In the future if we are called upon we will not hesitate and will continue to assist as much as we can.

We would also like to take the opportunity to thank all those that are working day and night in the health sector to help the sick and others in need, and a very special thanks to all doctors and nurses in the Intensive Care units of our hospitals.

These times also emphasize the importance of saving and creating (financial) buffers (traha dam, warda awa) to be resilient and able to withstand setbacks.

At MCB Group we have a responsible dividend policy and consider our strong capitalization as one of our key strengths and that we protect in order to be able to act in the best interest of everyone in these times. .

In these difficult times, it is more than ever that we realize the value and are very grateful for the trust given to us by our customers, our supervisory directors, our shareholders and our regulators and we trust that we can continue to count on them as together we work towards the Post COVID-19 future. In closing we would also like to convey our sincere appreciation and thanks to our employees who have continued to provide outstanding service and support to our valued customers in order to meet their ongoing banking needs at this time.



Chicu Capriles
President & CEO



Mahadeo Sebarath
Managing Director



Michael de Sola
Managing Director

Consolidated Financial Highlights

Consolidated balance sheet of Maduro & Curiel's Bank N.V. and its subsidiaries as at December 31, 2019

(All amounts are expressed in thousands of Antillean Guilders)

	2019	2018
ASSETS		
Cash and due from banks	2,625,990	2,608,413
Investment securities	772,370	914,777
Loans and advances to customers	4,218,613	4,160,380
Bank premises and equipment	198,462	189,586
Customers' liability under acceptances	1,487	1,490
Deferred tax assets	6,883	6,675
Other assets	39,009	40,638
TOTAL ASSETS	7,862,814	7,921,959
LIABILITIES AND EQUITY		
Liabilities		
Customers' deposits	6,603,939	6,751,441
Due to banks	28,306	21,717
Acceptances outstanding	1,487	1,490
Profit tax liabilities	(3,150)	6,910
Deferred tax liability	21,679	20,899
Provisions	149,943	124,270
Other liabilities	154,939	104,418
	6,957,143	7,031,145
Equity		
Share capital	51,000	51,000
General reserve	12,500	12,500
Other reserves	192,844	191,470
Retained earnings	649,327	618,365
	905,671	873,335
Minority interest	-	17,479
TOTAL LIABILITIES AND EQUITY	7,862,814	7,921,959

Our Financial Statements and Other Highlights

- The MCB Group consists of 15 companies operating local and international businesses based in Curaçao, Aruba, Sint Maarten, Bonaire and Sint Eustatius. The information contained in these consolidated highlights represents the total of the financial statements of all 15 members of the MCB Group.
- The consolidated financial statements are prepared in accordance with International Financial Reporting Standards (IFRS).
- We continue to provide more than the required disclosures and transparency of our financial statements and we are ready and more than willing to discuss and clarify any aspect of these reports or statements.

Balance Sheet and Equity

- Our shareholders' equity surpassed the NAF 900 million mark for the first time and reached a very solid NAF 906 million, for a growth of 4% or NAF 32 million. This growth in equity was achieved even though the Group agreed to purchase the 23.4% minority interest in our banking activities on Sint Maarten, which had a decreasing effect on the shareholders' equity.
- Our Group considers a strong and solid consolidated capitalization as well as the strong capitalization of each subsidiary a key strength and one that we as management stand for and that our community, our customers and our staff can continue to rely and count on.
- In 2019, MCB Group's Total Assets decreased with a modest NAF 59 million, or 1% to NAF 7,863 million.
- The decrease in total assets is mainly caused by a decrease of NAF 148 million (2%) in "Customers' deposits". The main cause of this decrease was the general weak state of our economies in 2019, whereby our customers used some of their

savings with us for their purchasing and investing needs. Nevertheless, "Customers' deposits" at year-end stood at NAF 6.6 billion, which was 84% of our balance sheet total. We remain very grateful for the trust and confidence that our customers have in our MCB Group and as always we remain committed to a very responsible use of these funds.

- Most of the deposits are used for the financial needs of local businesses and individuals and our "Loans and advances to customers" increased with NAF 58 million (1%) to a record NAF 4.2 billion.
- The remainder of the deposits are mostly invested responsibly and conservatively through "Cash and due from banks" for a total of NAF 2.6 billion and "Investment securities" NAF 772 million. During 2019 the interest rates on USD deposits with banks abroad was more attractive than the previous years at relatively low risks and the returns on these funds were a welcome addition to our income statement.
- The "Provisions" increased significantly with 21% or NAF 26 million, mainly due to an increase in the provisions for Post-Retirement Medical Benefits and Anniversary bonuses, compensated by a decrease in the provision for expected credit losses on contingent liabilities.
- The increase of NAF 31 million or 48% in "Other liabilities" was for a large part caused by the payable our Group had at year-end for the agreed purchase of the minority shares in our banking activities on Sint Maarten and for lease liabilities.

Profit & Loss Statement

- The income presented in our financial statements is derived from both local and international activities of the Group. These income streams continue to be well-diversified.

Consolidated income statement of Maduro & Curiel's Bank N.V. and its subsidiaries for the year ended December 31, 2019

(All amounts are expressed in thousands of Antillean Guilders)

	2019	2018
Interest income	317,180	313,956
Interest expense	15,374	16,157
Net interest income	301,806	297,799
Fee and commission income	242,917	229,866
Fee and commission expenses	99,312	90,436
Net fee and commission income	143,605	139,430
Income from foreign exchange transactions	52,512	53,357
Other revenues	974	-
Operating income	498,897	490,586
Salaries and other employee expenses	207,693	197,829
Occupancy expenses	27,673	23,977
Credit loss expenses/(income) on financial assets and contingent liabilities	7,376	(6,673)
Other operating expenses	83,120	81,442
Operating expenses	325,862	296,575
Net result before profit tax	173,035	194,011
Profit tax	25,524	32,512
NET RESULT AFTER PROFIT TAX	147,511	161,499

Loans

- Despite the challenging economies, our "Loans and advances to customers" increased NAF 58 million (1%) to a record NAF 4.2 billion. This year the growth in our portfolio came from both the "Retail customers" with NAF 9 million (1%) and especially our "Corporate customers" with a growth of 4% or NAF 88 million. Our exposure on the "Public and other sectors" on the other hand showed a decrease totalling NAF 37 million.
- Our management together with our Supervisory Board and especially its Credit Committee continuously monitors our Group's credit risks and we ensure that the loans in our loan portfolio remain well diversified by types of customers, size, maturity and sectors.

Taxes

- In 2019 MCB Group contributed NAF 153 million to the public coffers of our countries with the total of all the taxes, fees and premiums paid as mentioned below.
- MCB Group's profit tax obligation resulting from operations in 2019 was NAF 26 million, while our Group also paid NAF 8 million in turnover taxes.
- Our employees paid wage taxes amounting to NAF 29 million, and the social premiums paid were NAF 28 million.
- The foreign exchange license fee collected on behalf of the Central Banks to be remitted to the Governments amounted to NAF 62 million in 2019.

Employment

- In 2019, MCB Group paid its employees NAF 107 million in salaries, not including social benefits, pensions, medical and other insurances.
- As at December 31, 2019, MCB Group employed 1,497 persons across all islands.

Explanatory notes to the Consolidated Financial Highlights as at December 31, 2019

A. ACCOUNTING POLICIES

1. GENERAL

The principal accounting policies adopted in the preparation of the Consolidated Financial Highlights of Maduro & Curiel's Bank N.V. and its subsidiaries (the "Group") are set out below. These explanatory notes are an extract of the detailed notes included in the consolidated financial statements and are consistent in all material respects with those from which they have been derived.

2. BASIS OF PREPARATION

The consolidated financial statements, from which the Consolidated Financial Highlights have been derived, are prepared in accordance with International Financial Reporting Standards ("IFRS").

The figures presented in these highlights are stated in thousands of Antillean Guilders and are rounded to the nearest thousand.

The accounting policies used have been consistently applied by the Group and are consistent, in all material respects, with those used in the previous year.

The statements have been prepared on the historical cost basis except for financial assets at fair value through profit or loss, and financial assets that are measured at amortized cost. Historical cost is generally based on the fair value of the consideration given in exchange for goods and services.

In 2019 MCB Group adopted IFRS16 Lease contracts.

3. BASIS OF CONSOLIDATION

Subsidiaries are all entities over which the Group has the power to govern the financial and operating policies, generally accompanying a shareholding of more than one half of the voting rights. Subsidiaries are fully consolidated from the date on which control is transferred to the Group until the date that control ceases.

The following subsidiaries have been consolidated as of December 31, 2019:

- Caribbean Mercantile Bank N.V. and subsidiaries
- The Windward Islands Bank Ltd.
- Maduro & Curiel's Bank (Bonaire) N.V. and subsidiary
- Maduro & Curiel's Insurance Services N.V.
- MCB Risk Insurance N.V.
- MCB Group Insurance N.V.
- MCB Securities Holding B.V.
- MCB Securities Administration N.V.
- Progress N.V.

4. CLASSIFICATION AND SUBSEQUENT MEASUREMENT OF FINANCIAL ASSETS

Classification and subsequent measurement of the financial assets depend on:

- (i) the Group's business model for managing the asset; and
- (ii) the cash flow characteristics of the asset.

Based on these factors, the Group classifies its debt instruments into one of the following two measurement categories:

- Amortized cost:

Assets that are held for collection of contractual cash flows where those cash flows represent solely payments of principal and interest ("SPPI"), and that are not designated at Fair Value Through Profit or Loss (FVTPL), are measured at amortized cost. The carrying amount of these assets is adjusted by any expected credit loss allowance as further described below. Interest income from these financial assets is included in "Interest and similar income" using the effective interest rate method.

- Fair value through profit or loss ("FVTPL"):

Assets that do not meet the criteria for amortized cost are measured at fair value through profit or loss. These assets are unquoted equity securities that are not held for trading purposes. A gain or loss on such an equity investment is subsequently measured at fair value through profit or loss. Interest income from these financial assets is included in "Interest income" using the effective interest rate method.

Business model assessment

The business model reflects how the Group manages the assets in order to generate cash flows.

That is, whether the Group's objective is solely to collect the contractual cash flows from the assets. If this condition is not applicable (unlisted equity securities), then the financial assets are classified as part of "other" business model and measured at FVTPL.

SPPI
Where the business model is to hold assets to collect contractual cash flows, the Group assesses whether the financial instruments' cash flows represent solely payments of principal and interest (the "SPPI test"). In making this assessment, the Group considers whether the contractual cash flows are consistent with a basic lending arrangement i.e. interest includes only consideration for the time value of money, credit risk, other basic lending risks and a profit margin that is consistent with a basic lending arrangement. Where the contractual terms introduce exposure to risk or volatility that are inconsistent with a basic lending arrangement, the related financial asset is classified and measured at FVTPL.

Derecognition of financial assets

The Group sometimes renegotiates or otherwise modifies the contractual cash flows of loans to customers. When this happens, the Group assesses whether or not the new terms are substantially different to the original terms. If the terms are substantially different, the Group derecognizes the original financial asset and recognizes a "new" asset and recalculates a new effective interest rate for the asset.

Financial assets are derecognized when the rights to receive cash flows from the investments have expired.

Expected credit loss principles

Based on IFRS 9 the financial assets and loan commitments ("financial assets") are grouped into Stage 1, Stage 2 and Stage 3 as described below:

- Stage 1: When financial assets are first recognized, the Group recognizes an allowance based on twelve months' ECLs. Stage 1 financial assets also include facilities where the credit risk has improved and the financial asset has been reclassified from Stage 2.
- Stage 2: When a financial asset has shown a significant increase in credit risk since origination, the Group records an allowance for these Lifetime ECLs. Stage 2 financial assets also include facilities, where the credit risk has improved and the financial asset has been reclassified from Stage 3.
- Stage 3: Financial assets considered credit-impaired and the Group records an allowance for these Lifetime ECLs.

Calculation of Expected credit losses

The key elements of the ECL calculations are as follows:

- The Probability of Default (PD) is an estimate of the likelihood of default over a given time horizon. A default may only happen at a certain time over the assessed period.
- The Exposure at Default (EAD) is an estimate of the exposure at a future default date, taking into account expected changes in the exposure after the reporting date, including repayments of principal and interest, whether scheduled by contract or otherwise, expected drawdowns on committed facilities, and accrued interest from missed payments.
- The Loss Given Default (LGD) is an estimate of the loss arising in the case where a default occurs at a given time. It is based on the difference between the contractual cash flows due and those that the lender would expect to receive, including from the realization of any collateral. It is expressed as a percentage of the EAD.

In its ECL models, the Group relies on a broad range of forward looking information as economic inputs such as GDP growth, Unemployment rates and the Consumer Price Index. The inputs and models used for calculating ECLs may not always capture all characteristics of the market at the date of the financial statements. To reflect this, qualitative adjustments or overlays are occasionally made as temporary adjustments when such differences are significantly material.

B. SPECIFICATION OF ACCOUNTS

(All amounts are expressed in thousands of Antillean Guilders)

	2019	2018
I ASSETS		
Investment securities		
Debt securities at amortized cost	762,807	905,060
Financial assets at fair value through profit or loss	6,494	5,764
Total investment securities	769,301	910,824
Accrued interest receivables on debt securities	4,229	5,184
Less: Loss allowance for expected credit losses	(1,160)	(1,231)
NET INVESTMENTS	772,370	914,777
Loans and advances to customers		
Retail customers	1,605,815	1,596,919
Corporate customers	2,505,801	2,418,217
Public sector	162,713	182,052
Other	44,317	61,769
Total loans and advances to customers	4,318,646	4,258,957
Accrued interest receivable on loans and advances	11,207	11,727
Less: allowance for loan impairment	(111,240)	(110,304)
NET LOANS AND ADVANCES TO CUSTOMERS	4,218,613	4,160,380
II LIABILITIES		
Customers' deposits		
Retail customers	2,561,911	2,565,819
Corporate customers	2,754,514	2,867,865
Other	1,281,829	1,311,575
	6,598,254	6,745,259
Accrued interest payable on customers' deposits	5,685	6,182
TOTAL CUSTOMERS' DEPOSITS	6,603,939	6,751,441

Independent auditor's report on the audit of the consolidated financial highlights

Opinion

The accompanying consolidated financial highlights, which comprise the consolidated balance sheet as at 31 December 2019 and consolidated income statement for the year then ended and related notes, are derived from the audited consolidated financial statements of Maduro & Curiel's Bank N.V. ("the Bank") for the year ended 31 December 2019.

In our opinion, the accompanying consolidated financial highlights are consistent, in all material respects, with the audited consolidated financial statements of the Bank, in accordance with the Provisions for the Disclosure of Consolidated Financial Highlights of Domestic Banking Institutions, as set by the Central Bank of Curaçao and Sint Maarten ("CBCS").

Consolidated financial highlights

The accompanying consolidated financial highlights do not contain all the disclosures required by international Financial Reporting Standards. Reading the accompanying consolidated financial highlights and our report thereon, therefore, is not a substitute for reading the audited consolidated financial statements of the Bank and our auditor's report thereon.

The audited consolidated financial statements and our auditor's report thereon

We expressed an unmodified audit opinion on the consolidated financial statements 2019 of the Bank in our auditor's report dated 24 March 2020.

Other information

Other information consists of the Management's Report. Management is responsible for the other information. Our opinion on the consolidated financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the consolidated financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the consolidated financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated, as is required by article 121 sub 3 Book 2 of the Curaçao Civil Code. If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

Responsibilities of management for the consolidated financial highlights

Management is responsible for the preparation of the accompanying consolidated financial highlights in accordance with the Provisions for the Disclosure of Consolidated Financial Highlights of Domestic Banking Institutions, as set by the CBCS.

Auditor's responsibilities

Our responsibility is to express an opinion on whether the accompanying consolidated financial highlights are consistent, in all material respects, with the audited consolidated financial statements of the Bank based on our procedures, which were conducted in accordance with International Standard on Auditing (ISA) 810 (Revised), Engagements to Report on Summary Financial Statements.

Curaçao, 29 April 2020

for Ernst & Young Accountants

drs. R.J.W. van Nimwegen RA



Hendenan balente y trahado

Felis dia di obrero

Nos di Robertson Fire Protection N.V. kier a felicita nos trahadornan y e grupo di obreronan di Aruba riba nan dia.

Tel: 588-1918 / L.G. Smith Blvd. 150, Oranjestad, Aruba

ROBERTSON
FIRE PROTECTION NV



IOC no ta di acuerdo cu mester vacuna pa weganan olimpico

SYDNEY (AP) — E hefe di comision di coordinacion di IOC pa weganan olimpico di Tokyo a bisa cu e no ta deacuerdo cu e sugerencianan di algun cientifico y medico di cu tin mester di un vacuna contra covid-19 pa tene e weganan.

John Coates, un miembro di comite olimpico di Australia cu ta abogado a bisa cu

el a wak e opinion pero no ta deacuerdo cu esaki.

“E conseho cu nos ta ricibiendo di WHO ta bisa cu nos mester continua plania pa e fecha aki y esaki ta locual nos ta haciendo, y esaki no ta depende di un vacuna”, Coates a bisa Associated Press di Australia. “Un vacuna lo ta bon. Pero nos ta sigui ser guia pa WHO y e autoridad di salud Hapones”.

Diamars ultimo e presidente di asociacion medico di Hapon Yoshitake Yokokura, a bisa cu e weganan olimpico di juli por ta solamente posible si e enfermedad ta bou control, no solamente na Hapon sino globalmente. “De mi opinion lo ta dificil pa tene e weganan olimpico alo menos cu desaroya un vacuna cu ta efectivo”, Yokokura a bisa.

Coates no a ofrece detaye con 11,000 olimpico y 4400 parolimpico di mas di 200 nacion y teritorionan por drenta y sali di Hapon di un manera safe sin plama e virus. Nan lo ser aloha hunto den e village di atleta.

Tambe nan lo ta acompaña pa miles di miembronan di personal y entrenadornan y miles di funcionarionan tecnico mas cu tin cu dirigi e eventonan.

Coates a bisa cu basta trabou a ser haci desde e pospone-

mento y e obhetivo ainda tabata pa tene 43 sede pa e weganan olimpico y parolimpico di Tokyo.

Coates tabata papia na Australia un dia despues cu Yokokura a vocifera su preocupacionnan den un conferencia di prensa.

Devi Sridhar, profesor di salud global di e Universidad di Edinburgh tambe a bisa teniendo e weganan olimpico lo depende riba un vacuna. Mescos por ser aplica pa e 2022 Winter Olympics na Beijing.

Hunto nos lo sali padilanti!

Dia di Labor
May 1, 2020

SETAR
Creando Conexion

Andre Onana a hunga su ultimo wega pa Ajax

AMSTERDAM (DutchNews.nl) - Keeper di Ajax André Onana, a hunga su ultimo wega pa e club despues di a bisa medionan Hulandes cu e lo ta buscando un transferencia durante e verano. E cameroun internacional di 24 aña di edad tin un contracte cu verando 2022, pero tin un acuerdo cu e club cu ta permit'e pa bay na final di e temporada si e haya un oferta adecua.

“No compronde mi malo, mi ta masha contento cu Ajax y hopi agradecido cu e club. Mi tin cinco aña fantastico aki”, el a bisa AD.nl. “Pero a yega tempo pa mi tuma e siguiente paso. Nos a haci e acuerdo aki aña pasa. Mi no sa kico lo pasa, pero mi ambicion y terminonan ta claro.

Ta ser bisa cu e club anterior di Onana, Barcelona, ta competiendo pa su firma, hunto cu Chelsea na Inglaterra, Paris Saint-Germain y e club Aleman Borussia Dortmund, esaki ta segun un agente Spaño Albert Botines. “Barcelona a haci un oferta oficial na Ajax p Andre, pero nan a indica na i persona cu nan tin interes serio y amplio”, Botines a bisa.

“E club mester haci concesionnan financiero, nan a haci un propuesto pa inclui Barcelona su keeper actual den e acuerdo”. E entrenador hefe di Ajax, Erik ten Hag cu no a haci oferta firme pa Onana. E club probablemente lo tin cu acepta un tarifa mas a bou pa motibo di e impacto financiero di coronavirus cu a elimina e calor di mercado di transferencia.

“Andre ta hopi importante pa nos y por supuesto nos no kier perde”, Ten Hag a bisa. Pero ta berdad cu nos tin un acuerdo di aña pasa tocante e escenario di desaroyo y cual paso nos mester tuma si e club corecto tin e prijs corecto”

“Andre es muy importante para nosotros y, por supuesto, no queremos perderlo”, dijo Ten Hag. “Pero es cierto que tenemos un acuerdo del año pasado sobre el escenario de desarrollo y qué pasos tomaremos si el club correcto tiene el precio correcto”.

Actor di 'Slumdog Millionaire' y 'Life of Pi', Irrfan Khan ta fayece

NEW DELHI (AP) — Irrfan Khan, un personahe veterano di pelicula di Bollywood, y un di e exportacionnan mas famoso di India na Hollywood, a fayece cu edad di 54 aña.

Khan a interpreta e inspector di polis den 'Slumdog Millionaire', y e checutivo di parke Masrani den 'Jurassic World'. Tambe el a actua den 'The Amazing Spider-Man' y e fantasia di aventura, 'Life of Pi'.

Khan a muri ayera despues di su admision den hospital Kokilaben Dhirubhai Ambani na Mumbai cu un infeccion di colon. "Irrfan tabata un alma fuerte, un persona cu a lucha te na final y semper a inspira tur persona cu a bin cerca di dje", segun un declaracion di team di e actor. Khan a debuta riba pantaya den e drama nomina pa premio di Academia na 1988, 'Salaam Bombay!', un storia di e muchanan riba caya di Mumbai. El a traha cu directornan Mira Nair, Wes An-



derson y Ang Lee.

Khan na 2018 a wordo diagnosticado cu cancer neuroendocrino inusual, y a ricibi lunanan di tratamento na Reino Uni. "Mi tin confianza, mi tin resignacion", el a skirbi den un nota di curason despues cu el a revela su batalla contra cancer.

Khan a gana un cantidad di premio di pelicula na India, incluyendo un Indian National Film Award na 2012 pa miho actor pa su prestacion den 'Paan Singh Tomar', un storia di un atleta shete biaha campeon nacional kende a retira di forsan arma Indio pa goberna e ravine Chambal na India central.

Khan a ricibi un Independent Spirit Award pa actor di sosten na 2006, pa e drama Indio-Americano 'The Namesake', y un premio viewer's choice na festival di Cannes 2013 pa su rol den e drama romantico Indio, 'The Lunchbox'. Khan tambe a aparece den 'Haider' inspira pa Hamlet, un film di Bollywood tocante Kashmir Himalayo militarista.

Tributonon a yega for di Bollywood, incluyendo di actor Amitabh Bachchan, kende a bisa cu Khan tabata un 'talento increibel' y un 'contribuyente prolifico na mundo di Cinema'. El a skirbi riba Twitter cu Khan a 'laga nos mucho trempa'.

Prome minister Narendra Modi a tweet cu 'fayecimento di Khan ta un perdida pa mundo di cinema y teatro'. Den un entrevista cu AP na 2018, Khan a bisa: "Mi a mira bida for di un angulo completamente diferente. Bo ta sinta y mira e otro banda y esey ta fascinante. Mi ta riba un biahe."

Ultimo pelicula di Bollywood di Khan, 'Angrezi Medium', un secuela na un di su hit mas grandi 'Hindi Medium' (2017) a wordo lansa prome cu India a bay den lockdown na maart pa motibo di e pandemia di coronavirus. Khan ta laga atras su esposa, escritor di television y productor Sutapa Sidkar, y su yiunan homber Babil y Ayan.

Peliculanan transmiti via 'streaming' eligibel pa Oscar, pero pa un aña so

LOS ANGELES (AP) — Peliculanan cu a debuta riba un servicio di streaming sin un presentacion den teatronan lo ta eligibel pa premionan Oscar, pero e aña aki so.

Academy of Motion Pictures Arts and Sciences diamars a anuncia e cambio pa e di 93 premio di Academia, como un respuesta na pandemia di coronavirus cu tabatin impacto riba industria di pelicula. E Academia tambe a bisa cu lo condensa e dos categoria di zonido den un, y prohibi DVD pa e di 94 Oscar na 2022 den un esfuerso pa bira mas 'carbon neutral'. Eligibilidad di Oscar pa largo ta un pregunta enorme desde cu orden di keda cas y distanciamiento social a conduci na cancelamento di tanto festivalnan di pelicula mayor y ceramento di cinema. Anteriormente, un pelicula lo mester a tabata den cinema pa un minimo di shete dia den un cine comercial na condado di Los Angeles pa asina por wordo considera pa e honor mas grandi di pelicula. Awo peliculanan cu tabata planea pa sali den cinema pero ta disponibel riba un servicio di streaming na cas por cualifica pa categoria

di miho pelicula y otronan.

"Nos ta manehando e realidad di un crisis global di salubridad no anticipa y sin precedente, y purbando di responde na locual ta pasando den mundo; y na mes momento duna sosten na nos trahado di pelicula cu ta den un circunstancia fuera di nan control", presidente di Academia di pelicula, David Rubin a bisa AP.

Dawn Hudson, CEO di e Academia, a bisa cu nan ta den 'combersacion constante cu tur parti di nos comunidad, for di studio na trahado di pelicula na doñonan di cinema' pa tuma decision cu ta duna sosten na tur.

E luna aki, e Academia a haci donacion di \$6 milyon pa yuda empleadonan di pelicula y nan famia durante e crisis. "Nos mensahe principal ta cuida boso mes", Hudson a agrega. "Nos lo ta flexibel cu nos reglanan e aña aki pasobra nos ta comprende con esaki ta sin precedente y devastador."

Hunta di e Academia a nota, sinembargo, cu ora cinema habri bek, e excepcion di e regla no lo ta aplicabel mas. Hopi ta spera cu cinema lo habri nacionalmente na juni of juli. Si esey ta e caso, e Academia di pelicula lo ex-



pande e teatronan cu ta cualifica pafo di condado di Los Angeles pa inclui sitionan na New York City, Chicago, San Francisco, Miami y Atlanta.

"E experiencia cinematico ta e DNA di e Academia y e experiencia comunal aki di cinema ta algo cu nos ta considera intrinseco na pelicula", Hudson a bisa.

Otro cambionan ta inclui combina categoria di 'sound mixing' y 'sound editing' den 'miho logro den zonido'.

"Esaki ta algo desaroyando pa largo y genera pa exper-

tonan den campo di zonido. Nan tabata kier a propone e cambio aki despues di revisa un historia largo di superposicion", Rubin a bisa. "Nan tabata kier pa e ta reflectivo di con e industria di zonido ta traha hunto awendia."

Adicionalmente, tur miembro di Academia di pelicula awo ta capaz di vota den e prome ronda pa pelicula internacional, e categoria anteriormente conoci como 'miho pelicula den idioma stranhero'. E hunta tambe a bisa cu pa musica di un pelicula ta eligibel den e

categoria 'original score', mester tin 60% di musica original. Pa secuela y pelicula di frankisia, mester tin un minimo di 80% musica nobo.

Rubin y Hudson a bisa cu e respuesta di Academia di pelicula pa COVID-19 lo continua di ta flexibel. No a tuma ningun decision ainda pa cu plan di e Governors Awards anual, cu ta tipicamente tuma luga den herfst na Los Angeles. Pero e di 93 premionan di Academia si lo bay door, programa pa tuma luga na Los Angeles dia 28 di februari 2021.

Cientificonan ta crea mata cu ta briya den scuridad



(CNN) - Matanan fluorescente por no ta parti di ciencia ficcion mas, ya cu científiconan a haya un manera pa crea mata cu ta briya den scuridad, cu ta saca y mantene un briyo berde misterioso durante henter e ciclo di nan bida.

Bioluminiscencia - e emis-

ion di luz di un organismo - ta presente den un variedad amplio di animal y microorganismo, incluyendo algun fungi, insecto, pisca, animal marino invertebra, y bacteria. Algun di e ehempelnan mas famoso di e fenomeno ta inclui fireflies, of e olanan blauw electrico den lama tropical.

Despues di descubri cu e bioluminiscencia haya den algun paddenstoel tabata metabolicamente similar na algun proceso natural haya den mata, científiconan tabata capaz di transferi secuencianan di DNA den mata di tabaco, causando nan pa duna un luz berde briyante. Investi-

gadonan a haya cu e luz aki a dura henter e ciclo di bida di e mata, for di prome brote te cu madurez. Paddenstoel

“Nos ta muestra cu por transferi cuatro genes di e paddenstoel briyante aki den e mata - y programa nan den nan metabolismo - pa asina e matanan cuminsa briya den scuridad”, segun Karen Sarkisyan, un di e autornan lider di un estudio publica den journal Nature Biotechnology a bisa CNN.

A diferencia di otro tecnologia luminiscente, el a bisa CNN, e descubrimiento reciente di e team lo permiti matanan pa briya den scuridad sin tin mester di kimiconan externo.

Por usa e tecnologia pa un variedad di proposito, incluyendo creacion di mata y flor decorativo briyante, segun e investigadonan. Tambe lo por usa e luz di e matanan pa studia nan interior - investigadonan a nota patronchi y ola di luz den e organismonan,

revelando comportamiento di mata cu no ta mira usualmente.

Mientras bioluminiscencia ta tuma luga den mundo natural, Sarkisyan a bisa CNN cu matanan no a exhibi e fenomeno anteriormente. “Nos ta ignora matanan, nos no ta aprecia con compleho of con bibo nan ta. Nan ta manda un cantidad di diferente señal, nan ta integra y haci hopi decision di desaroyo, y nos no ta aprecia nan realmente”, el a bisa. “Dunando nan un briyo, di un forma ta construi un relacion nobo cu e matanan, y bo por aprecia hopi mas facil con bibo nan ta.”

Den investigacion di colaboracion, científiconan a bisa cu a logra crea matanan cu ta briya ‘dies biaha mas’ sin dañu e blachinan. Nan ta bisa cu otro matanan - incluyendo petunia, rosa y periwinkle - por wordo adapta pa pone nan briya, y cu den futuro, por hasta adapta matanan pa cambia nan color, briyo of hasta responde na nan ambiente.

Mision Marsiano di UAE:

Investigacion ‘Hope’ cla pa lansamento for di Tanegashima Space Centre

ABU DHABI, Emirato Arabe Uni (AP) - Agencia Espacial di Emirato Arabe Uni (UAE) y Centro Espacial Mohammed Bin Rashid a anuncia e transferencia sigur di e astronave Mars Hope pa su lansamento na Tanegashima Space Centre.

A conduci e transferencia den un operacion di 83 ora treci dilanti for di su fecha programa na mei, pa motibo di restriccion di biahe y movimiento imponi pa esfuersonan internacional pa contene e impacto di Covid-19. Mision Mars di Emirato, nombra ‘The Hope Probe’, ta e prome exploracion interplanetario di un nacion Arabe.

“Nos ta na caminda pa un lansamento na juli awo”, segun lider di mision EMM, Omran Sharaf. “Plan di mitigacion y accion trepan, hunto cu sosten di nos partner y gobierno Hapones a saca e dia - henter e operacion tabata basicamente un careda contra tempo y Covid-19 pa sigura cu nos logra tene e astronave na Tanegashima cla pa su bentana di lansamento na juli/agustus na Mars.”

Un team di ingeniero a biaha na Tanegashima dos siman prome cu e transferencia trepan di e investigacion pa asina pasa cuarentena na tempo pa ricibi e pakete na su yegada. Un segundo team di ingeniero cu a compania e astronave awo ta den cuarentena, y programa pa ta cla pa testnan final y preparacion di e astronave pa lansamento riba un raket Mitsubishi MH2A.

E operacion di transferencia a mira un Antonov 124 heavy lifter hiba e astronave den un container specialisa cu control di atmosfera y temperatura for di Maktoum International Airport na UAE, na Chubu Centrair International Airport na Nagoya, Hapon. Despues a pone e astronave riba un flete marina, hiba na Shimana Seaport na Tanegashima, y despues transferi anochi na e sitio di lansamento.

A concebi e mision Marsiano di UAE pa afecta y accelera e desaroyo di sector espacial di UAE, educacion, y comunidad científico. Lidera pa MBRSC bou supervision

di Agencia Espacial di UAW, e mision lo manda e Mars Hope probe pa orbita na Mars na februari 2021. Hope tin meta di construi e prome imagen completo di clima na Mars a traves di e año Marsiano.

EMM y Hope probe ta culminacion di un esfuerso di transferencia di conocimiento y desaroyo cu a cuminsa na 2006, cu a mira ingenieronan Emirati trahado cu partnernan rond mundo pa desaroya

capacidad di diseño, ingenieria y fabricacion di astronave di UAE. E astronave a wordo nombra como un simbolo di speransa pa tur hubentud Arabe.





“Scucha musica y baila ta hasi mi alma felis, riba ritmo di musica lo mi bai shelo y lo mi baila cu e angelnan.”

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Sr. Miguel Antonio Nadall
*29-09-1942 – +27-04-2020

Na number di su

Esposa: Luz Marina Nadall

Yuinan: Milly Nadall

Miguel (Lito) & Ichelle Nadall-Yanez
Maritza Nadall y Rob van Opstal

Su nietonan:

Brian, Kevin (grandi), Jason, Kiara, Kevin (chikito)

Ruman nan:

Benita & Harm Modderman y famia
Lourdes & Piet van der Vet y famia
Silvia & Eduard Donk y famia
Silvio & Yamilla Nadall y famia
George Nadall y famia
Jose Nadall y famia

Manera Yuinan: Neiffy Rua
Gleidis Rua

Sobrino y sobrinanan, tanta y omonan y Ihanan.

Su amigo (a) nan: Micheal Herry, Boy Nordé, Loyd Joseph, Reynold Muller, Eddy Rumit, Pablo Lopez y sra., Estuard Arias y famia, Bubu, Shon Tin.

Demas famia:

Nadall, Parra, Rodriquez, Donk, Peterson, Modderman, van der Vet, Velazquez, Elzinga, Mbachu, Yanez, de Haseth, Payano, Rua

Ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conoctr.

En conexcion cu e situacion actual di Covid-19 cu nos ta pasando aden, entiero lo tuma lugar den seno familiar.



Huan 11: 25

Hesus a bis'é: ‘Ami ta resurekshon i bida; esun cu kere den Mi, lo biba asta si e muri.

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Señor, nos ta anuncia fayecimento di nos estimada Mama, Wela, Bisa-wela, Tatarawela.



Sra. Vda COSMA (Tina) GEERMAN-RAS

Cariñosamente yama ‘Mama Tina’
Vda di Floriano “Foyan” Geerman
*27 September 1927 – †27 April 2020

Pa motibo di e situacion actual relaciona cu “Shelter in Place”, nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. E acto di entiero lo tuma lugar den seno familiar.

Masha danki pa e comprension.

Por condoleer famia via email:
DrumidushiMamaTina@gmail.com



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada

Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.

E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Rosindo Gomes

*30-08-1938 - †27-04-2019

En conexcion cu e situacion actual cu nos ta pasando aden, entiero lo tuma lugar den seno familiar. Masha danki pa bo(so) comprension

FPNA: Recrea responsablemente den naturalesa



ORANJESTAD - Durante e temporada di Shelter in Place, relaciona cu e crisis di COVID-19, Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA) ta experiencia un aumento den cantidad di bishitante cu ta recrea den Parke Nacional Arikok y tambe na e sitio Ramsar Spaans Lagoen.

Bou di e condicionnan existente di Shelter in Place, FPNA a cera su operacion diario, pero ta habri pa tur esunnan cu deseo di recrea den naturalesa, conforme regulacionnan di DVG. Esaki tambe pa motibo cu a cera Parke Nacional Arikok pa vehiculo cu motor. Cu Shelter in Place, trabou di FPNA a keda limita na vigilancia y control tactico pa evita crea aglomeracion entre bishitante y sigura cu tur bishitante ta tene nan mes na nos regla y regulacion. FPNA ta controla y vigila areanan bou di proteccion cu un team minimo di Park Rangers, caminda cu seguridad di tur cu ta bishita Parke Nacional Arikok y sitio Ramsar Spaans Lagoen ta na prome luga.

Door di muestra respet pa reglanan y regulacionnan stipula door di FPNA den areanan protegi, e bishitante ta aporta na proteccion y conservacion di Aruba su naturalesa; ademas observacion di nos reglanan ta percura pa seguridad propio y di otro durante un recreo den naturalesa. Ta sumamente importante pa na tur momento sigui instruccion di nos Park Rangers. Si no cumpli cu reglanan of instruccion di Park Rangers, nan tin autoridad pa exige e bishitante pa bandona e area protegi.

Durante fin di siman a tuma nota di un incidente lamentabel na Conchi, caminda bishitantenan a dicidi di toch bay landa den Conchi - despues di a wordo avisa di antemano pa bo bay haci esaki. Pa bon fortuna no tabatin consecuencia fatal, pero un incidente como tal no lo a tuma luga si a sigui regla y instruccion. FPNA y su Park Rangers tin hopi aña di experiencia cu ta reconoce momentonan cu ta peligroso pa drenta den Conchi.

FPNA kier recorda tur persona un bes mas cu ta prohibi recrea cu bestianan domestico den areanan protegi. Stroba, gara of colecta animal, mata of obhetonan ta estrictamente prohibi pa ley. Na tur dos area tin borchis ta indica e regla y regulacionnan na cual bishitante mester tene nan mes. E regla y regulacionnan tambe ta accesibel via e website www.arubanationalpark.org.

E areanan protegi ta herencia di nos tur y hunto nos tin e responsabilidad di protege y conserva esaki pa e futuro generacion. FPNA ta reconoce e balor cu naturalesa tin den e momento dificil aki, pero ta recorda tur persona pa recrea den naturalesa na un manera responsabel na tur momento. Pa cualkier pregunta of pa reporta irregularidad den e areanan protegi, por tuma contacto cu FPNA riba e pagina di Facebook: Aruba National Park.

SVb ta reanuda servicio for di su oficinanan



ORANJESTAD – Entrante awe diamars 28 di april SVb ta cuminsa brinda su servicionan atrobe for di su oficinanan. E servicio di SVb lo ta via di telefon y e-mail. Solamente ora cu no por completa e servicio via di e-mail of telefon, por haya un afspraak pa presenta na e oficinanan di SVb.

Notificacion AO Sector Privada. Entrante 28 di April SVb ta tuma notificacion di AO pa trahado den sector priva solamente via telefon 527-2782. Ta notifica AO entre 7:00 AM pa 12:00 PM y 1:00 PM pa 3:00 PM (den weekend di 7:00 AM pa 11:00 AM).

Notificacion AO Sector Pu-

blico. Entrante 28 di April, e webportal di SVb ta disponibel pa departamentonan di gobierno y instancianan cu tin acceso na esaki. Notificacion di AO pa e instancianan aki ta tuma luga for di webportal mediante e dunado di trabao.

Control Medico. Entrante 28 di April e sistema di con-

trol medico ta cambia. Ya no ta presenta na SVb riba e di 2 of 3 dia pa wordo controla pa nos dokternan. Pa ricibi control medico mester tuma contacto via telefon y durante e mainta e dokter lo tuma contacto bek pa realisa e control.

Control medico pa Sector Privada. E trahadonan di sector priva no mester tuma contacto cu SVb si nan bay traha bek prome of riba e di tres dia cu ta AO. Den caso cu ta sigui malo riba e di tres dia mester yama Administracion Medico na 280-5100 entre 7:00 AM y 9:00 AM.

Control medico pa Sector Publico. E trahadonan di sector priva no mester tuma contacto cu SVb si nan bay traha bek riba e di dos dia cu ta AO. Den caso cu ta sigui

malo riba e di dos dia mester yama Administracion Medico. Cual number ta depende di e sitio unda ta ricibi control:- Si ta ricibi control na Playa ta yama 527-2808 entre 7:00 AM y 9:00 AM. - Si ta ricibi control na San Nicolas ta yama 527-2790 entre 7:00 AM y 9:00 AM.

No ta acepta pa presenta na nos oficinanan si no tin afspraak. Tene bon cuenta cu esaki.

Pa mas informacion riba e numbernan di telefon di contacto di departamentonan di SVb y mas informacion di nos servicionan entrante 28 di april, sigui nos riba facebook of bishita nos website www.svbaruba.org.

SVb ta sigui brinda seguridad na Aruba su comunidad.

Pro-Catedral San Francisco cu transmision en bibo diasabra proximo

ORANJESTAD - Pastoor Stanislaw ta invita nos rumannan pa sigui nos via Facebook www.facebook.com/parokia.SanFrancisco diasabra awo dia 2 di mei pa 8or di mainta.

Nos ta cumpli cu e promesanan di nos Mama Maria, si nos acudi na e Santa Misa cu ta wordo celebra tur prome diasabra di luna. Pa motibo di e situacion cu nos tur ta pasando aden ruman ta keda invita pa sigui nos via Facebook. Cadadevoto por haya Indulgencia Plenario y tur hende por sigui cumpli cu nan promesanan, na un manera diferente sin bo por haci'e espiritualmente y no interumpi promesanan; haciendo e practicanan cu bo por por ehempel haciendo oracion, Comunion Spiritual y pidi pordon pa bo picanan.

E prome cinco diasabra di luna (Sigui)

Lucia vidente di Fatima, tabata den convento ora cu Mama Maria a bolbe aparece na dje cu Niño Hesus. Niño Hesus a bis'e tene compasion di e Curason di nos Santisima Mama.

Mama Maria a bisa Lucia: Mi curason ta yena cu spina cu ta wordo claba cada momento mas den dje door di blasfemia y ingratitud. Abo al menos precua consola mi y informa mundo henter cu esnan cu durante cinco luna sigui, riba prome diasabra di luna; Confesa, ricibi Sagrado Comunion (bay Misa), resa Rosario, y medita 15 minuut riba e misterionan di rosario, "mi ta priminti nan cu mi lo ta presente na ora di nan morto pa nan salvacion".

Pakico 5 diasabra?

Mama Maria a splica Lucia asina: ta trata di 5 tipo di ofensa y blasfemia haci contra Inmaculada Curason di Maria.

- 1- Blasfemia contra su Inmaculada Concepcion.
- 2- Contra su Virginitad.
- 3- Contra su Maternidad Divina, rechazo di nos Mama.
- 4- Contra esnan cu ta infundi den e curason di nos muchanan e desprecio, indiferencia y odio contra nos Mama Inmaculada
- 5- Contra esnan cu ta ofende directamente su Sagrada Imagen.

Pa motibo di e situacion cu nos ta bibando aden: nos no por confesa ni ricibi Sagrado Comunion, pero por haci esakinan espiritualmente y na momento cu tur cos normalisa y cu nos por asisti na Santa Misa, rumannan por haci esakinan.

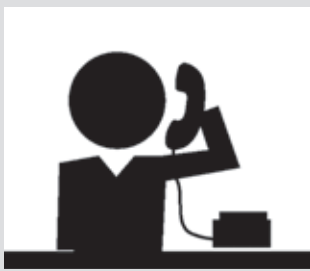


Pro- Catedral San Francisco sigui Santa Misa for di bo cas

ORANJESTAD - Pastoor Stanislaw ta invita tur nos rumannan pa sigui nos riba face book www.facebook.com/ParokiaSanfrancisco.

Na unda nos lo celebra Santa Misa diabierna 1 di mei, prome diabierna di luna pa 6'or di atardi sigui cu Adoracion di Santisimo Sacramento cu Rosario di Divina Misericordia y otro oracionnan.

Y Diasabra 2 di mei, prome diasabra di luna pa 8'or di mainta. Pastoor ta invita tur nos rumannan, pa hunto nos venera nos Mama Celestial y Gradici Dios pa e regalo divino aki. Sigui nos riba facebook.



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081

Dokter na warda



Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Imsan
Dr. Boderie

Botica na warda

Oranjestad:

Sta. Anna
Tel. 586 4010

San Nicolas:

Seroe Preto
Tel. 640 8443

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

PASONAN PA LABA MAN

E PROCEDURA TA TUMA: 40-60 SECONDE



Muha bo man prome.



Pone suficiente habon pa cubri e superficie di bo man.



Frega bo mannan na otro plant'i man cu plant'i man.



Pone bo plant'i man (drechi) riba bo man (robes), 'interlock' cruza bo dedenan den otro. Ripiti esaki na e otro man.



Pone bo plant'i mannan contra otro y 'interlock' cruza bo dedenan den otro.



Frega bo hufa di bo dedenan di un man contra e plant'i man di e otro man, manteniendo bo dedenan cera hunto.



Frega bo duim (robes) cu e plant'i man di bo man (drechi) cera riba eje, frega y move den circulo. Ripiti esaki na e otro man.



Cu e punta di bo dedenan di bo man (drechi) frega den forma di circulo contra e plant'i man (robes). Ripiti esaki na e otro man.



Hawa bo man.



Seca bo mannan cu papel di un solo uso.



Uza e papel pa cera e cranchi.



Y bo mannan ta limpi y safel

Fuente: World Health Organization Traduci pa Dr. Dellanire Y. Maduro Februari 2020

EMERGENCIA

911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	
107	
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	
913	
Seguridad Nacional	
11911	
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	
588-7364	
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	
583-8560	

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Centrale Bank van Aruba

NR 5763

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 29 Apr, 2020 EN TOT NADER ORDER

valuta	aankoop van publiek			verkoop aan publiek
	bankpapier	wissels, CHQ's reischques en overboekingen		
Ned. Antil. Gulden ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20
Per ANG 100				100.00
Amerikaanse dollar USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar CAD	1.25	1.27		1.29
Zwitserse frank (per 100) CHF	182.62	183.34		184.14
Pond sterling GBP	2.14	2.19		2.25
Japanse yen (per 10.000) JPY	165.76	167.27		168.96
EURO (per 100) EUR	191.49	193.24		195.18
Deense kroon (per 100) DKK	24.92	25.64		26.44
Noorse kroon (per 100) NOK	16.13	16.85		17.65
Zweedse kroon (per 100) SEK	16.98	17.70		18.50

Pronostico di tempo

Tempo:

Levemente te parcialmente nubia cu un posible awasero pasahero.

Temperatura maximo 33 grado Celsius.

Temperatura minimo 27 grado Celsius.

Bahada di solo: 6:54pm.

Subida di solo: 6:20am.

Biento:

For di direccion generalmente oost y modera te basta fuerte;

Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ ora, 11 te 21 nudo).

Den dia fuerte, te posiblemente duro den rafaga;

Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:

No ta bay tin cambionan grandi den e condicionnan di tempo. Un atmosfera stabiel ta sigui stroba formacion di mayoria nubia cu por produci awasero. Esaki

lo mantene e tempo generalmente seco.

Condicion maritimo/ estado di lama:

Un estado di lama generalmente modera ta wordo spera pa proximo 24 ora. Olanan lo ta for di direccion oost entre 4 te 6 pia. Por spera e olanan di mas na e partinan oost te noordwest.

Aviso/ Alerta;

Ta pidi operadonan di boto chikito pa bay cu cautela riba lama habri, specialmente na partinan oost ta noordwest di e costa.



Prolongacion di entrega di Registro di Personal 2019 - 2020

ORANJESTAD - Ordenansa Laboral 2013 (Arbeidsverordening 2013) (AB 2013 no. 14) ta vigente desde 1 di april 2013. A base di articulo 30, di prome inciso, di e Ordenansa Laboral 2013 un dunado di trabou ta obliga pa entrega e Registro di Personal (Personeelregister) na Director di Departamento di Labor & Investigacion (DAO). Den e Decreto Nacional Registran di Ordenansa Laboral 2013 ta regla e modelo di e Registro di Personal. E Registro di Personal ta consisti di tres parti, Modelo 1A, e personal actual manera registra na december 2019; Modelo 1B, e necesidad pa personal pa 2020 y Modelo 1C, e necesidad di personal pa cada proyecto specifico den 2020.

Departamento di Labor y Investigacion ta informa pa medio di e comunicado di prensa aki cu e periodo di entrega di Registro di Personal 2019-2020 pa tur empresa na Aruba ta wordo prolonga pa tur empresa na Aruba cu cuatro siman mas. E ultimo dia di entrega ta bira 31 mei 2020.

Unda y con por entrega e formulario di Registro di Personal 2019-2020

DAO ta haci un peticion pa hinca e datonan den e formulario digital, segun e modelo stipula pa ley, y manda nos esaki na e-mailadres arbeidsmarktaruba@gmail.com.

Den caso cu bo compania tin un of mas sucursal/ filiaal, DAO ta haci un peticion pa yena e Registro di Personal no solamente pa e oficina principal (hoofdvestiging) (p.e. kvk-nummer 5555.0), pero tambe pa cada sucursal/ filiaal (p.e. kvk-nummer 5555.1, 5555.2 etc.). Ta pidi tambe pa indica cua trahadonan ta rouler door di pone un strea (*) den kolom patras di e kolom "No." ariba e formulario digital.

DAO ta informa cu ta obligatorio pa yena tur 3 modelo. Den caso cu no tin necesidad pa personal of necesidad pa personal pa cada proyecto specifico pa 2020, ta yena nihil ariba modelo 1B y modelo 1C.

DAO lo manda bo via e-mail un comprobante cu a ricibi bo formulario di Registro di Personal 2019-2020. Tene cuenta cu e comprobante di entrega no ta implica aprobacion di e Registro di Personal 2019-2020. DAO lo duna durante aña 2020 aprobacion of desaprobacion di e Registro di Personal 2019-2020.

Tene na cuenta cu entrega di e Registro di Personal 2019-

2020 ta obligatorio den e periodo di 15 februari 2020 te cu 31 mei 2020.

Companianan cu no ta cumpli cu entrega di e Registro di Personal den e periodo menciona como tambe esnan cu no a entrega esaki e aña anterior ta den incumplimiento cu articulo 30 di e Ordenansa Laboral 2013. DAO lo bay over pa tuma accion contra esakinan despues di e fecha di 31 mei 2020. Tene bon na cuenta cu den caso cu un Registro di Personal no ta corectamente yena y DAO a comunica esaki na e compania pero e compania no a adapta e Registro di Personal, tambe ta wordo considera cu e compania ta den incumplimiento.

Pa companianan cu ta haci uzo di un intermediario (p.e. accountings- of adviesbureau) DAO kier recorda cu cumplimiento di nos leynan laboral ta un obligacion di e dunado di trabou y no di e intermediario.

Si tin mas pregunta tocante e Registro di Personal por tuma contacto cu un funcionario di Bureau Arbeidsmarktonderzoek na 5237720 of manda un e-mail na louisettey.croes@aruba.gov.aw of dao.arbeidsmarktaruba@gmail.com y nos lo comunica cu bo.

Conceptis Sudoku

	5				1		2	
8				9	3	4		5
	4		8		7			
5	6	2				9		
	9			6			1	
		4				2	6	7
			3		4		5	
9		1	5	8				2
	7		1				8	

Difficulty Level ★

4/30

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

Saturday's puzzle answer

4	9	2	6	8	7	1	5	3
5	8	7	1	3	4	6	2	9
1	6	3	5	9	2	4	7	8
2	5	6	4	1	9	8	3	7
7	3	4	8	2	5	9	6	1
9	1	8	7	6	3	2	4	5
8	7	5	9	4	6	3	1	2
6	2	1	3	7	8	5	9	4
3	4	9	2	5	1	7	8	6



NYC mayor takes heat after lashing out at Jewish funeral

Continued from Front

In another tweet, de Blasio called the large gathering, the latest in a string of ultra-Orthodox funerals to be broken up by police, "absolutely unacceptable."

"What I saw WILL NOT be tolerated so long as we are fighting the Coronavirus," he wrote.

Images posted on social media show hundreds of people on the street for the funeral of a rabbi who had died of COVID-19. Some mourners wore face coverings.

There were no arrests, but Police Commissioner Dermot Shea said Wednesday that a dozen summonses were issued citing social distancing violations and refusal to disperse.

Shea said that mourners who defy the state's ban are not only risking giving the virus to each other, but potentially also exposing officers who have to respond for crowd control.

"You are putting my cops' lives at risk, and it's unacceptable," Shea said.

Critics, however, assailed de Blasio for the language in his tweet chiding "the Jewish community" for the actions of members of one sect.

World Jewish Congress President Ronald S. Lauder said Wednesday he was recommending that the group formally censure de Blasio. "I agree with the Mayor that social distancing is vitally important — and last night's gathering was not appropriate," Lauder said in a statement. "But to blame the entire Jewish community is the type of stereotyping that is dangerous and unacceptable at any time, and particularly pernicious while the world is gripped in fear and the worst among us are looking for scapegoats."

Anti-Defamation League CEO Jonathan Greenblatt tweeted that generalizing about the whole Jewish population of New York City "is outrageous especially when so many are scapegoating Jews."

Others noted the crowds that gathered earlier Tuesday to watch a flyover by the Navy's Blue Angels and the Air Force's Thunderbirds to honor health-care workers.

"Only bigots have a problem when a few 100 Hasidim do what thousands of people in the

same city have done the same day (not social distance)," the Orthodox Jewish Public Affairs Council tweeted.

De Blasio said Wednesday that he was sorry if his words hurt anyone's feelings but he didn't regret calling out what he characterized as a dangerous violation of social distancing rules.

"If you saw anger and frustration, you're right. I spoke out of real distress," the mayor said. "It's not like people gathering in the park. This was thousands of people," he said. "What I saw, I have not seen anywhere else."

Adherence to social distancing guidelines has been a challenge in some Orthodox Jewish communities, where trust in secular authorities is low.

Leaders of several U.S. Orthodox organizations issued a statement last month urging people to heed social distancing rules after the Fire Department had to break up a large Orthodox wedding in Brooklyn.

THE NUMBERS

New York reported 330 new COVID-19 deaths, continuing a trend of daily fatalities decreasing slowly over the past three weeks.

"The decline has been slow at best and still disgustingly high," Cuomo said Wednesday.

The virus has claimed just over 18,000 lives statewide since the outbreak began last month, according to state figures. The state total doesn't include more than 5,300 New York City deaths that were attributed to the virus on death certificates but weren't confirmed by a lab test.

Cuomo said virus-related hospitalization rates continue to tick down. But the number of new hospital admissions is holding at around 950 people a day.

The coronavirus causes mild symptoms in many, but it can cause serious illness or death for some, particularly older adults and those with certain health conditions.

ANTIBODY TESTS FOR FRONT-LINE WORKERS

De Blasio announced Wednesday that antibody testing to show whether a person was previously infected with the coronavirus will be offered to 150,000 health care workers and first

responders under a partnership with the federal Department of Health and Human Services. The testing will begin next week and will take place at the front-line workers' workplaces, the mayor said.

A positive antibody test does not guarantee immunity to the virus, and the mayor said health care workers and first responders should not let down their guard or shed protective equipment. Still, he said, a positive antibody test should offer some reassurance.

"Anyone who has been infected and came through obviously had the ability to beat this disease," de Blasio said. "Knowing you've been exposed to it is powerful information."

MANY MASKS

A towering collage of hundreds of multi-colored face masks sent to New York to help fight the outbreak was unveiled by Cuomo at his daily briefing.

Five days after highlighting the generosity of a retired Kansas farmer who donated a mask, Cuomo said thousands more have come in from across the country.

The mix of masks included homemade coverings decorated with little hand prints, stripes and tie-dyed patterns. One read "I Love NY." Cuomo called it a "self-portrait of America."

"This is just people's way of saying we care and we want to help," he said. "This is what this country's about. And this is what America's about."

OTHER DEVELOPMENTS

Many of New York City's suburbs have also been hit hard by the outbreak. In some, there have been more fatalities per capita than in Manhattan.

In cities around the world, public transportation systems are key to getting workers back on the job. Yet methods of getting around will have to be re-imagined for the coronavirus era.

New York City's arts community — dancers, actors, visual artists and designers, who never made much income to start with — is especially suffering, imperiling New York City as a creative capital. □

Drug proves effective against virus as economic damage rises



People in masks walk past a boarded up storefront along 14th Street in Northwest Washington, Wednesday, April 29, 2020.

Associated Press.

By **MARTIN CRUTSINGER** and **PAT EATON-ROBB**
MARILYNN MARCHIONE Associated Press

Scientists on Wednesday announced the first effective treatment against the coronavirus — an experimental drug that can speed the recovery of COVID-19 patients — in a major medical advance that came as the economic gloom caused by the scourge deepened in the U.S. and Europe.

The U.S. government said it is working to make the antiviral medication remdesivir available to patients as quickly as possible.

Stocks surged around the world on the news, with the Dow Jones Industrial aver-

age climbing more than 550 points, or over 2%, in the afternoon.

The news came as the U.S. government reported that American output is shriveling at an alarming rate in the biggest and fastest collapse since the Depression. The virus has killed over 220,000 people worldwide since December, including about 60,000 confirmed deaths in the U.S., and led to lockdowns and other restrictions that have closed factories and other businesses around the world.

Amid the shutdowns, the U.S. said its gross domes-

tic product, or output of goods and services, shrank at an annual rate of 4.8% in the January-March period, the sharpest quarterly drop since the global financial meltdown of more than a decade ago.

And the worst is yet to come: The Congressional Budget Office has estimated that the GDP of the world's biggest economy will plunge at a 40% annual rate during the three-month period that ends in June.

Continued on Page 26

NCAA board supports name, image and likeness compensation

By **RALPH D. RUSSO**

AP College Sports Writer

The NCAA is moving forward with a plan to allow college athletes to earn money for endorsements and a host of other activities involving personal appearances and social media content.

The NCAA announced Wednesday that its Board of Governors supports permitting athletes the ability to cash in on their names, images and likenesses as never before and without involvement from the association, schools or conferences.

Ohio State President and board chairman Michael Drake called it an "unprecedented" move by the NCAA.

The next step is for membership to draft legislation by Oct. 30. Plenty of details still need to be worked out, including how to ensure that these sponsorship deals aren't being used as improper inducements to recruits. A formal vote will be taken by schools at the next convention in January and new rules will go into effect no later than the 2021-22 academic year.

"NCAA membership schools have embraced very real change," NCAA President Mark Emmert said



At left, in a March 12, 2020, file photo, Big East Conference Commissioner Val Ackerman speaks to reporters in New York.

in a conference call with reporters Wednesday.

The nation's largest governing body for college sports said it will still seek a federal law to keep individual states from passing their own laws on compensation for college athletes.

The board on Monday and Tuesday reviewed detailed recommendations put forth by a working group led by Ohio State athletic director Gene Smith and

Big East Commissioner Val Ackerman. The recommendations took an aggressive approach, opening the door for athletes to make money on everything from autograph signings and memorabilia sales to signing endorsement deals with companies large and small.

College athletes will not be allowed to use their schools' logos or markings in any sponsorship deals,

but they will be permitted to use agent representation in making any deals.

Smith said there will be "guardrails" in place to ensure athletes are being compensated at an appropriate rate for their services and there will be consequences for athletes who do not meet disclosure requirements.

Payments to athletes will not be permitted to be used as recruiting inducements

to high school athletes.

The NCAA fought against allowing athletes to be compensated for name, image and likeness for years, including in court. College sports leaders have said doing so would destroy the NCAA's amateurism model.

The need for change now was sped up by pressure from state lawmakers. California was first to pass a bill into law that would make it illegal for NCAA schools to prohibit college athletes from making money on endorsements, social media advertising and other activities tied to name, image and likeness.

Dozens of states have followed California's lead, some more aggressively than others. California's law does not go into effect until 2023 while a Florida bill awaiting the governor's signature would go into effect July 2021.

"It's clear we need Congress' help in all of this," Emmert said.

NCAA leaders have already been engaged with federal lawmakers.

The working group was put together about a year ago, but its work kicked into high gear since the NCAA convention in January. □

Drug proves effective against virus as economic damage rises

Continued from Page 25

The latest figures on people applying for unemployment benefits in the U.S. come out Thursday, with economists estimating perhaps 1 in 6 American workers, or about 30 million people, have lost their jobs over the past six weeks.

The U.S. unemployment rate for April will be released at the end of next week, and economists have forecast that it could range as high as 20% — a level not seen since the Depression.

Mario Franco, who worked at a McDonald's at a rest stop along Interstate 95 in Darien, Connecticut, for 26 years, rising to night manager in charge of the kitchen

staff, was laid off in late March.

The 50-year-old said he has little savings and now relies on a food bank and union donations.

"They didn't give us any notice," he said through an interpreter. "They didn't tell us about it. Just suddenly the night shift ended and that was it. There was no more work."

Confirmed infections globally reached more than 3.2 million, including 1 million in the U.S., according to a tally by Johns Hopkins University. The true numbers of deaths and infections are believed to be much higher because of limited testing, differences in counting the dead and concealment by some governments.

Biotech company Gilead Sciences and the U.S. government reported that in a major study, remdesivir shortened the time it takes for COVID-19 patients to recover by four days on average — from 15 days to 11. Also, a trend toward fewer deaths was seen among those on the drug, Fauci said.

The study was run by the U.S. National Institutes of Health and involved 1,063 hospitalized coronavirus patients around the world. An effective treatment could have a profound effect on the outbreak, since a vaccine is probably a year or more away.

Economic damage, meanwhile, is piling up elsewhere around the world.

Globally, the United Nations' main labor body raised its prediction of full-time-equivalent job losses in the second quarter to an estimated 305 million.

It also projected that 1.6 billion workers in the "informal economy," including those working without proper contracts or oversight by government regulation, "stand in immediate danger of having their livelihoods destroyed." That is nearly half the global workforce of 3.3 billion people. In Europe, almost every measure of the economy is in free-fall.

Figures due to be released Thursday are expected to show a drop of about 4% in the first three months of the year in the eurozone, and

an even steeper hit is projected this quarter. Unemployment is expected to rise to about 8% in March.

The figure would be worse if not for massive amounts of government aid to keep millions of workers on payrolls. Government debt is exploding to cover the costs of such relief.

"The lockdowns to contain the COVID-19 pandemic are taking an unprecedented toll on the European economy," said Florian Hense, an economist at Berenberg Bank.

In Paris, aircraft maker Airbus reported a first-quarter loss of 481 million euros (\$515 million), laid off thousands of workers and sought billions in loans to pull through the crisis. □

UK now has world's third-highest virus-related death toll

By PAN PYLAS

Associated Press

LONDON (AP) — The U.K. has the third-highest coronavirus death toll in the world after the British government published new figures Wednesday that include deaths outside of hospitals. After factoring in deaths in all settings such as care homes, the number of people in Britain who have died after testing positive for the virus has now hit 26,097, way ahead of the 21,678 announced on Tuesday. Until now, hospital deaths have been reported daily, while deaths in nursing homes and other settings were reported separately on a weekly basis. Under the new measurement, the U.K. has leapfrogged Spain and France in Europe, with only Italy ahead. The U.S. has the world's highest death toll. The upward revision prompted renewed criticism of the government's approach throughout the crisis. The new leader of the main opposition Labour Party, Keir Starmer, said the scale of deaths in the U.K. is "truly dreadful" and has accused the Conservative government of being too slow in putting the country into lockdown, in testing



Four people play a makeshift ball game inside an apartment backdropped by London city buildings, as the UK continues in lockdown to help curb the spread of the coronavirus, Tuesday April 28, 2020.

Associated Press.

people for the virus and in getting critical protective gear for medical workers. Foreign Secretary Dominic Raab sought to ease any worries, saying the additional deaths were a cumulative total going back to March 2. "They don't represent a sudden surge in the number of deaths," he said at the government's daily press briefing. In spite of that, it is becoming

increasingly clear that the U.K. could end up with the second-highest coronavirus death toll in the world, partly because Italy is considered to be around a couple of weeks ahead in the epidemic. There is also an acknowledgement that the new figures underestimate the total death toll in care homes as they only include those who have tested positive for the coronavirus.

Also, the death certificates of those dying in care homes can take a couple of weeks to be issued. Professor Yvonne Doyle, medical director at Public Health England, said the new figures, which her organization helped to compile, provide "a comprehensive picture, and this is most important for control." In spite of the grim death news, the trends in most of the virus-related numbers

are heading in the right direction. The number of people being hospitalized with the coronavirus has been falling for the best part of three weeks, particularly in London, which was the epicenter of the outbreak in the country. Also the number of coronavirus-related deaths are falling when measured on a seven-day rolling basis. Doyle said she could not yet say whether deaths in care homes were falling but that "we should know that soon because the hospital curve has declined." Raab said it was too soon for the government to make an assessment as to whether its five tests on easing the lockdown restrictions have been met. Among those tests are a "sustained and consistent fall" in daily coronavirus-related daily deaths, and reliable data showing that the rate of inflection has moderated to manageable levels. The Scientific Advisory Group for Emergencies, or SAGE, is due to deliver its latest advice to ministers in the next few days but all the signs are that the government will extend most of the lockdown restrictions from May 7. □

Amid health worries, Kim Jong Un's role looms large

By FOSTER KLUG

Associated Press

TOKYO (AP) — New rumors about Kim Jong Un pour in daily. The North Korean leader is dead. Or he's very ill. Or maybe he's just recuperating in his luxury compound, or isolating himself from the coronavirus. As speculation about his health builds, an underlying question looms for professional spies, policymakers, academics and curious news consumers alike. What do we really know about the man who leads North Korea? The answer is crucial because Kim's intentions, and the as-yet-unknown state of his health, play an outsized role in the workings of Northeast Asia, an

uneasy collection of wary neighbors at the best of times and home to two of the three biggest economies in the world and a huge buildup of American military machinery and manpower. Sandwiched amid goliaths, North Korea is a small, impoverished, extraordinarily proud nation that through sheer force of will — and a relentless cult of personality built around a single family — has been at the center of a half-century security headache for its neighbors. No matter how successful China, South Korea and Japan become — and their transformation from war, poverty and domestic infighting into political and economic might

has been spectacular — North Korea and its single-minded pursuit of nuclear-tipped missiles meant to protect the Kim family has made itself impossible to ignore, holding the region and Washington hostage to its narrow ambitions.

THE DISAPPEARANCE

There's not much to go on here despite the building media coverage. Some unconfirmed news reports say Kim is in fragile condition or even a vegetative state following heart surgery. The South Korean government, however, maintains that Kim still appears to be in power and that there have been no signs that something big has happened in North Korea.



In this March 2, 2020, file photo provided by the North Korean government, North Korean leader Kim Jong Un inspects a military drill at undisclosed location in North Korea.

Associated Press.

What's uncontested is that Kim hasn't appeared in public since an April 11 meeting focused on the coronavirus. This sort of vanishing act has happened before, but what has set rumors ablaze now

is that for the first time as leader he missed the most important holiday of the North Korean year, the April 15 celebration of his grandfather's birth.

Continued on Page 28

China silent amid global calls to give Africa debt relief

By **RODNEY MUHUMUZA** Associated Press

KAMPALA, Uganda (AP)

— African leaders are asking what China can do for them as the coronavirus pandemic threatens to destroy economies and wipe out some 20 million jobs across a continent where Beijing is both the top trading partner and top lender. The World Bank and the International Monetary Fund have announced immediate relief measures, including freeing up billions in debt payments and expectations for help from China are high across resource-rich Africa, but Beijing has remained silent.

China holds about a third of Africa's sovereign debt. Demand for Chinese-backed capital to build everything from highways to hydroelectric dams has left countries heavily indebted, leading to concerns about a debt trap and even loss of sovereignty.

Many of those countries, including oil exporters such as Angola, spend a substantial chunk of their budgets servicing debt while health and education suffer.

Any respite would be welcome for a country like



In this Wednesday, Nov. 23, 2016 file photo, Kenyan laborers and a Chinese foreman, right, work to finish the construction of an existing bridge that goes across a corner of Nairobi National Park in Nairobi, Kenya.

Uganda, whose finance minister says "shocking deficits" in the past year have forced authorities to borrow to keep the government running. Uganda's national debt stood at over \$10 billion in 2018, nearly a third owed to China, according to official figures.

"We have strong bilateral relations with China, but they haven't come to us saying anything," the minister, Matia Kasaija, told The

Associated Press.

China has been noncommittal beyond its support, as a member of the G-20 group of wealthy nations, for a moratorium that frees up to \$20 billion in debt payments through 2020 for low-income countries.

Some analysts predict that actual debt forgiveness looks unlikely and that China, despite its enormous influence in Africa, will avoid unilateral measures despite

global pressure.

Ghana's finance minister has said he expects more from Beijing.

"My feeling is that China has to come on stronger," said Ken Ofori-Atta, speaking to the Washington-based Center for Global Development. "I think our Africa debt to China is over \$145 billion, about \$8 billion in payments required this year ... So that needs to be looked at. It's just an apoc-

alyptic moment." Asked whether China would offer debt relief to Africa, Chinese foreign ministry spokesman Zhao Lijian on April 7 said he believed "China will resolve these countries' difficulties via consultation through diplomatic channels."

In a statement emailed to the AP, the foreign ministry said China had "overcome difficulties" in helping Africa with shipments of medical supplies to help fight the pandemic. "China will continue to provide assistance to Africa within its capabilities and in accordance with the development of the epidemic and Africa's needs," it said.

China's footprint on the continent has been expanding as some African leaders, favoring the perceived lack of political strings that come with Chinese capital, have turned to Beijing while other funders hesitate over corruption and other concerns.

In turn, China has been keen to exploit Africa's vast natural resources in countries such as war-ravaged South Sudan, where Chinese firms dominate the oil sector. □

Associated Press.

Amid health worries, Kim Jong Un's role looms large

Continued from Page 27

There have been no photographs and no videos of the leader in nearly three weeks, only state media reports of him sending written greetings to world leaders or citizens of merit.

THE MAN

Those looking to understand Kim face a problem. Much of what the outside world sees is filtered through relentless North Korean propaganda meant to build him into an infallible paragon of leadership.

Add to that vaguely sourced or misleading outside media reports and the extreme difficulty of cracking North Korea's ultra-secrecy surrounding anything to do with the leader, and the picture that emerges of Kim is often more mosaic than profile.

In South Korea, he is seen as both demon and statesman. He has repeatedly threatened to burn

Seoul to the ground. He has also rolled out the red carpet for a visit to Pyongyang, North Korea's capital, by South Korea's president and sent his own sister south for the 2018 Olympics.

In the West, portrayals of Kim often run to caricature. His broken friendship with Dennis Rodman, the former basketball star he reportedly idolized as a schoolboy; the rumors about his extreme love of cheese and his allegedly creative ways of disposing of officials who displease him.

Then there's the stunning series of summits over the last two years with the leaders of Russia, China, the United States and South Korea. Kim was likely born in 1984 and attended boarding school for several years in Switzerland. Early on, some observers argued that his time in the West would lead him to eventually embrace Chinese-style reforms.

That has not happened so far, though he has taken a markedly

different approach to leadership than his publicity-shy father, Kim Jong Il, who died in 2011.

Outside governments and experts initially questioned the ability of a man then in his 20s to lead, but Kim Jong Un quickly consolidated power. He ordered the 2013 execution of his uncle and mentor, Jang Song Thaek, who was accused of treason. Kim is also suspected of ordering the assassination of his estranged half brother, and potential rival, at a Malaysian airport in 2017. Kim has shown a growing confidence on the world stage, most clearly with the high-stakes diplomacy that followed a run of nuclear and missile tests in 2017 that had many fearing war.

The sight of a North Korean leader meeting with his South Korean and U.S. rivals was extraordinary, though it's not yet clear whether the diplomacy will settle an uneasy region.

Kim entered 2020 vowing to bolster his nuclear deterrent in the face

of "gangster-like" U.S. economic sanctions, and he supervised a series of weapons launches and military drills in March.

Much of what happens now will depend on Kim's health.

North Korea, despite its poverty, has long commanded world attention because of its sustained, belligerent pursuit of what it calls self-defensive measures in response to U.S. hostility — and what critics call an illegal accumulation of nuclear bombs.

There's debate about whether North Korea ever intended to give up its nuclear weapons during the summits with Washington and Seoul. But the diplomacy seems inconceivable without Kim.

That raises fears, during a potential moment of massive political instability, of a return to threats and increasingly powerful weapons tests meant to perfect the nuclear weapons seen as the only real guarantee of the Kim family's power. □

Pandemic brings fortunes to Amazon - and headaches too

By ANNE D'INNOCENZIO
and ALEXANDRA OLSON
AP Retail Writers

Amazon has spent years honing the business of packing, shipping and delivering millions of products to doorsteps around the world.

Now it has a captive audience.

With much of the globe in various stages of a lockdown because of the coronavirus pandemic, the world's largest online retailer has become a lifeline to many shoppers. But it is also grappling with delivery delays and mounting complaints from workers who worry about contagion while on the job.

The company's website hit 2.54 billion visitors for the entire month of March, according to online research company Comscore. That marks a 65% jump from the same period last year. Amazon will report quarterly earnings on Thursday, providing a first glimpse into its financial performance during the pandemic.

Discounters like Walmart and Dollar General that sell essential products have seen their shares soar 8% and 15% respectively. But Amazon has been a stand-out, with its stock up 22% so far this year. That's in contrast to the S&P, which has slid 11%. Amazon is also hiring 175,000 more workers at a time when many businesses have cut back and are seeking federal aid.

At the same time, Amazon's vast empire is showing cracks. Deliveries that used to take just hours to arrive can instead take weeks or even months. High demand items like toilet paper and paper towels are frustratingly out of stock.

Probably the biggest issue facing the \$1.1 trillion company is persistent complaints by warehouse workers of grueling hours of backbreaking work with little protection against catching the coronavirus. A growing number of infections has increased pressure on the company to take steps that could further slow down operations, including shutting down



In this Dec. 17, 2019, file photo, Amazon packages move along a conveyor at an Amazon warehouse facility in Goodyear, Ariz.

some of its warehouses and easing productivity quotas. "Amazon has gone from a nice-to-have to a necessity," said Jon Reily of Isobar, a global digital agency. "It's becoming a public utility like the electric company or the water company. But they're putting pressure on workers. And workers are scared."

The most dramatic fallout came in France when a court ordered Amazon last week to stop delivering non-essential products for a month while it works out better worker safety measures. An appeals court upheld the ruling, although it expanded the number of products the company is allowed to sell. Amazon responded by closing all its French warehouses, saying it is too complicated to separate out its activities. Small groups of workers have staged walkouts at Amazon warehouses in New York, Chicago and Detroit, demanding that the facilities be closed for deep cleaning after workers there tested positive for the virus. Kentucky's governor ordered a warehouse in Shepherdsville closed for several days last month after workers there got infected.

Amazon has refused to say how many workers have fallen ill. It says it has stepped up protection measures, ramping up

cleaning, implementing temperature checks, racing to distribute masks, staggering shifts and spreading out tables in break rooms. It is also allowing any worker who feels unsafe to stay home without pay through April, while offering a \$2 hourly pay bump for those who stay on the job.

Amazon also says it's developing an internal lab that could potentially provide coronavirus tests for all employees, even those without symptoms. Guiselle Diaz, 23, said she has not reported to her job at the Staten Island warehouse for weeks because she worries her asthma makes her vulnerable and she fears passing the virus to her 81-year-old grandmother, who lives with her. "A lot of people are afraid, and a lot of people have conditions that stop them from going," Diaz said. Amazon's competitors have faced similar challenges with delays, product scarcity and worker discontent. Walmart faced calls to step up safety measures after two workers from the same store contracted the virus and died. Some workers at grocery delivery services Instacart and Shipt, which is owned by Target, have walked off their jobs to demand greater safeguards against the virus.

Many shoppers have been forgiving of Amazon, in large part because there

are few better alternatives for getting essentials online. "That's the only place you can shop for most everything you need," said Marlina Fol, a caregiver in Manhattan, who said she was able to buy masks and hand sanitizer from Amazon in early March but now struggles to get a window for grocery delivery from Whole Foods, which Amazon acquired two years ago. Amazon accounts for about 40% of online sales in the U.S., according to eMarketer, an online research firm. It has developed fierce loyalty among its more than 110 million U.S. Prime members, who pay \$129 a year to get practically anything shipped to them in up to two days. That accounts for half of American households. Many experts believe Amazon is only picking up more subscribers during the pandemic and expect its dominance to grow further. The company is also providing essential cash flow to third-party sellers who've seen their physical stores closed because of lockdowns. Aaron Krahling, whose vitamin store in Waldorf, Maryland, has been shuttered since mid-March, has been able to pay the rent for his business and other bills because of income he's received from selling home accessories on Amazon.

"Everything would have come down to a screeching halt," Krahling said. "It's helped me cover all overhead without freaking out." Craig Johnson, president of retail consultancy Consumer Growth Partners, says Amazon has a "high class problem" considering how many other stores have gone dark.

"Given all that is going on, they have done remarkably well," Johnson said. "Yes, there are glitches. But there are glitches all over. We have never been through this." □

ARUBA
TODAY

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Assistant Director
Xiomara Arends

Editor in Chief
Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Liza Koolman (Management assistant)

Editors
Richard Brooks

Sales
Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Sulaika Croes

Classifieds
classified@cspnv.com

Distribution and Collection
accounting@bondia.com

Social / Website
Juan Luis Pinto
Pilar Flores

Columnists
Anthony Croes
Joris Zantvoort
Shanella Pantophlet
Steve Franceses
Thais Franken

Weststraat 22
T: 582-7800
E: news@arubatoday.com
W: www.arubatoday.com
f @arubatoday

Climate change threatens drinking water quality across the Great Lakes

Gabriel Filippelli IUPUI
(The Conversation is an independent and nonprofit source of news, analysis and commentary from academic experts.)

Gabriel Filippelli, IUPUI and Joseph D. Ortiz, Kent State University

(THE CONVERSATION) This story is part of the Pulitzer Center's nationwide Connected Coastlines reporting initiative. For more information, go to <https://pulitzercenter.org/connected-coastlines-initiative>.

"Do Not Drink/Do Not Boil" is not what anyone wants to hear about their city's tap water. But the combined effects of climate change and degraded water quality could make such warnings more frequent across the Great Lakes region.

A preview occurred on July 31, 2014, when a nasty green slime – properly known as a harmful algal bloom, or HAB – developed in the western basin of Lake Erie. Before long it had overwhelmed the Toledo Water Intake Crib, which provides drinking water to nearly 500,000 people in and around the city. Tests revealed that the algae was producing microcystin, a sometimes deadly liver toxin and suspected carcinogen. Unlike some other toxins, microcystin can't be rendered harmless by boiling. So the city issued a "Do Not Drink/Do Not Boil" order that set off a three-day crisis.

Local stores soon ran out of bottled water. Ohio's governor declared a state of emergency, and the National Guard was called in to provide safe drinking water until the system could be flushed and treatment facilities brought back on line.

The culprit was a combination of high nutrient pollution – nitrogen and phosphorus, which stimulate the growth of algae – from sewage, agriculture and suburban runoff, and high water temperatures linked to climate change. This event showed that even in regions with resources as vast as the Great Lakes, water supplies are vulner-



People are silhouetted as they look out over Lake Ontario in Toronto, Monday, April 27, 2020. Associated Press.

able to these kinds of man-made threats.

As Midwesterners working in the fields of urban environmental health and climate and environmental science, we believe more crises like Toledo's could lie ahead if the region doesn't address looming threats to drinking water quality. Vast and abused

The Great Lakes together hold 20% of the world's surface freshwater – more than enough to provide drinking water to over 48 million people from Duluth to Chicago, Detroit, Cleveland and Toronto. But human impacts have severely harmed this precious and vital resource.

In 1970, after a century of urbanization and industrialization around the Great Lakes, water quality was severely degraded. Factories were allowed to dump waste into waterways rather than treating it. Inadequate sewer systems often sent raw sewage into rivers and lakes, fouling the water and causing algal blooms. Problems like these helped spur two major steps in 1972: passage of the U.S. Clean Water Act, and adoption of the Great Lakes Water Quality Agreement between the United States and Canada. Since then, many industries have been cleaned up or shut down. Sewer systems are being redesigned, albeit

slowly and at great cost.

The resulting cuts in nutrient and wastewater pollution have brought a quick decline in HABs – especially in Lake Erie, the Great Lake with the most densely populated shoreline. But new problems have emerged, due partly to shortcomings in those laws and agreements, combined with the growing effects of climate change.

Warmer and wetter Climate change is profoundly altering many factors that affect life in the Great Lakes region. The most immediate impacts of recent climate change have been on precipitation, lake levels and water temperatures.

Annual precipitation in the region has increased by about 5 inches over the past century. Changes in the past five years alone – the hottest five years in recorded history – have been particularly dramatic, with a series of extreme rainfall events bringing extremely high and rapidly varying water levels to the Great Lakes.

Record high precipitation in 2019 caused flooding, property damage and beachfront losses in a number of coastal communities. Precipitation in 2020 is projected to be equally high, if not higher. Some of this is due to natural variability, but certainly some is

due to climate change.

Another clear impact of climate change is a general warming of all five Great Lakes, particularly in the springtime. The temperature increase is modest and varies from year to year and place to place, but is consistent overall with records of warming throughout the region.

More polluted runoff Some of these climate-related changes have converged with more direct human impacts to influence water quality in the Great Lakes.

Since the mid-1990s, climate-driven increases in precipitation have carried growing quantities of nutrient runoff into Lake Erie. This rising load has triggered increasingly severe algal blooms, comparable in some ways to the events of the 1970s. Toledo's 2014 crisis was not an anomaly.

These blooms can make lake water smell and taste bad, and sometimes make it dangerous to drink. They also have long-term impacts on the lakes' ecosystems. They deplete oxygen, killing fish and spurring chemical processes that prime the waters of Lake Erie for larger future blooms. Low-oxygen water is more corrosive and can damage water pipes, causing poor taste or foul odors, and helps release trace metals that may also

cause health problems.

So despite a half-century of advances, in many ways Great Lakes water quality is back to where it was in 1970, but with the added influence of a rapidly changing climate.

Filtering runoff

How can the region change course and build resilience into Great Lakes coastal communities? Thanks to a number of recent studies, including an intensive modeling analysis of future climate change in Indiana, which serves as a proxy for most of the region, we have a pretty good picture of what the future could look like.

As one might guess, warming will continue. Summer-time water temperatures are projected to rise by about another 5 degrees Fahrenheit by midcentury, even if nations significantly reduce their greenhouse gas emissions. This will cause further declines in water quality and negatively impact coastal ecosystems.

The analysis also projects an increase in extreme precipitation and runoff, particularly in the winter and spring. These shifts will likely bring still more nutrient runoff, sediment contaminants and sewage overflows into coastal zones, even if surrounding states hold the actual quantities of these nutrients steady. More contaminants, coupled with higher temperatures, can trigger algal blooms that threaten water supplies.

But recent success stories point to strategies for tackling these problems, at least at the local and regional levels.

A number of large infrastructure projects are currently underway to improve stormwater management and municipal sewer systems, so that they can capture and process sewage and associated nutrients before they are transported to the Great Lakes. These initiatives will help control flooding and increase the supply of "gray water," or used water from bathroom sinks, washing machines, tubs and showers, for uses such as landscaping. □

How We Can Move On

By Carlos Viana, Board Certified Clinical Nutritionist (US)), Traditional Oriental Medical Doctor (China)

ORANJESTAD — Most of us have done our social duty by self-isolating, quarantining, and staying-at-home. As of the latest figures for Aruba, 1,626 people have been tested of which 100 tested positive for COVID19 and 1,526 tested negative. However, most probably they were tested for the active infection which is the Immunoglobulin M (IgM). If they had been tested for Immunoglobulin G (IgG), it would indicate which people had already developed COVID19 immunity.

Of those who tested positive and got COVID19 severe symptoms, two died, which is a mortality rate of 2%, one of the lowest worldwide. The Netherlands reported 11.7%¹, and, as of

last week, the United States has a reported, so far, the highest of any country, at 18.8%².

Encouraging reported news, is that most people who fall sick with COVID-19 will experience mild to moderate symptoms and recover without special treatment³. One of every five New York City residents tested, showed positive for antibodies to the coronavirus. One of five people is

20% of the population. According to preliminary results described by NY Gov. Andrew M. Cuomo on 23 April 2020, it was suggested that the virus had spread far more widely than known⁴.

Here in Aruba, the population today is 106,683.5. Assuming the "working age" population is between 15 and 64 years old, this is 70.3%⁶. That would be close to 74,998 people,

many working in the tourism sector, with high possibility of exposure to the novel corona virus! If, at conservative figures, 20% percent of working Arubans have already developed antibodies to COVID19, we could test and send those 15,000 workers back to work immediately! The recommendation here is to start testing employed individuals for COVID19 antibodies. There are laboratories here in Aruba already prepared to start testing and there are more antibody tests that are in warehouses waiting for the Aruban Public Health bureaucracy to permit testing. The World Health Organization (WHO) states that "health-related information" is a human right⁷. We heard the 'reason' for the hold up on this testing, is that it must be centralized to send data to PAHO, the Pan- Ameri-




can Health Organization. Understandable, however, laboratories in Aruba already have sophisticated computerized programs, with private data portals, that could quickly and accurately forward the needed information to PAHO or our local office to be sent on. If, Health Information is human right, all vulnerable and working individuals in our community should be tested as quickly as possible. We have the right to have an antibody test that could indicate many of us are safe to return to work. Thus, urging the Aruban public Health Department to make testing ability a priority. □

Citations

1. <https://www.google.com/search?client=firefox-b-d&q=covid19+mortality+netherlands>
2. <https://www.cdc.gov/nchs/nvss/vsrr/covid19/index.htm>
3. https://www.who.int/health-topics/coronavirus#tab=tab_1
4. <https://www.nytimes.com/2020/04/23/nyregion/coronavirus-antibodies-test-ny.html>
5. <https://www.worldometers.info/world-population/aruba-population/>
6. <https://countrymeters.info/en/Aruba#facts>
7. <https://www.who.int/news-room/fact-sheets/detail/human-rights-and-health>

Gift Certificates
Healthy Products




M-Sat at Kibaima 7
(St. Cruz, opposite the Drive-in)
Walk-ins welcome

www.vianaheal.com
info@vianaheal.com

Dr. Carlos Viana
Oriental Medicine, Clinical Nutrition, Colon Hydro Therapy

Need a Whole Body Make-Over? TEL: 585-1270




Pain & Inflammation – Sleep – Stress - Allergies – Stomach Problems, PMS,
Menopause, Chronic colds & flu – Fertility, natural Pregnancy, Post-partum – Addiction
(Alcohol, street & legal Drugs, Gambling, Sex, WEIGHT CONTROL) – AGE Management



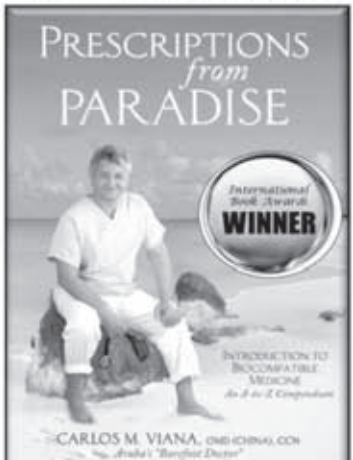
Visit
Aruba's
Barefoot
Doctor

Viana

HEALING CENTER

 * Toxic Heavy Metals, Amino Acids
 * Food & Chemical Sensitivity Testing
 * Specialized Hormone Testing

Take Home PARADISE



**Available at local
Bookstores & Gift shops
Paperback & EBook on amazon**

Your favorite hotel staff

ORANJESTAD — We are far away but still connected through Aruba Today! We know many of you as our loyal readers and friends and we know you just love Aruba's hospitality. The most striking is that all of you mention the great service and the bond with the waiter, the receptionist or other staff in the hotel and restaurants.

We have asked you to send us a picture of that favorite waiter or housekeeper or other hotel staff together with a personal message to them to publish this in our newspaper. We will also do our utmost

to find this person and make sure she or he will get this message. Many of them may have lost their job or do not know when they will restart their work. They must miss you and the daily interaction that is why we would like to reach out and make a connection.

Send your text and picture to: news@arubatoday.com. You may also send us a PM on Facebook but pictures are best by email.

Today we share a wonderful message from **Paula Phillips** who is a fan of Costa Linda Beach Resort & restaurant Water's Edge. □



"My husband and I are wondering how Edwin and his wonderful staff are doing. We are keeping them in our prayers and thoughts."



Channel 49

Sales Department

Tel: +297 5921336
Caya G. F. Betico Croes 200,
Oranjestad, Aruba

Available on www.aruba.tv



Blessing in a curse

ORANJESTAD — Shanti Aruba is an enlightenment advocate and Meditation & Yoga Teacher with 15 years' experience. In these challenging times we could all use some inner peace. Shanti shares her experience of these past weeks where she shifted from live sessions to digital connection.

"It's been 6 weeks since all studios closed and I had to cancel all my classes. This world pandemic is a "collective confrontation" for all. On a personal level we are confronted with our limitations and weaknesses, like the ability to be by ourselves, handling changes and loss of freedom, living with a lower budget and much more. My level of faith was certainly tested, especially in the beginning when corona virus cases were multiplying daily and people started losing their loved ones. Now a few weeks later, globally curves are flattening and I can let go. The low budget living aligns well with the minimalist lifestyle I am practicing, I stopped shopping since Christmas and I only spent money on essentials. The confinement reminds me of fasting, periods of silence, minimal external distractions and solitude to purify the mind. The biggest struggle is professionally, to shift my classes online and get savvy with streaming, filming and editing.

Now I am embracing the situation. I am loving all the sunsets! I worked evenings for 10 years and never got to see sunsets during the week. I can appreciate the deserted beaches and quietness on the streets. I am loving the slow breakfasts in the garden, the longer and deeper meditations,

long talks on the phone with my friends and family, plenty of quality bonding time with my son. I am loving living without hurry and pressure. Also, I am in awe how the nature is thriving, the sea water is clearing up in front of the hotels, there are more Prikichi nest in the national park and I snorkeled in an endless school of Piskechi at Tres Trapi. In India the drop in air pollution makes the Himalayan mountaintops visible for the first time in 30 years. In many countries wild animals enter the empty streets. I feel almost guilty to be appreciating and enjoying all this, but I am not alone. I had many friends confessing that they really needed this break, they are thriving from all the free time and are finally doing what they always wanted, dedicating time to their passions, working on their dream projects, discovering new talents, and exploring new ideas. Some realized how they can be happy and peaceful with less money.

We have examples of worldly figures having similar experiences. Like Malcolm X, who decided to educate himself and read all the books in the prison library, he stated, "months have passed without my even thinking about being imprisoned, in fact up to then, I had never been so truly free in my life". Etty Hillesum, who got her religious awakening in the Auschwitz concentration camp, wrote in her diary, "Despite everything life is full of beauty and meaning". Sri Aurobindo, Indian enlightened master who refined and deepened his spiritual practice and reached consummation during his one year incarceration. These heroes

along with my thriving friends have in common that they activated their greatness in confinement.

Maybe crises make us sharp and help us make a leap in consciousness? Makes me wonder if a structured yearly 'World Fast' can be healthy for nature and humanity?

Whether this quarantine is a sabbatical or an imprisonment depends on your state of mind and the level of consciousness from which it operates. According to yogic wisdom, the mind that functions at a lower level of consciousness (or body consciousness) tends to attach to and identify with things of the external world, creating dependency, this can cause unnecessary stress and suffering. A mind who operates at a higher state of consciousness (soul consciousness) is aligned with inner wisdom, where there is natural fulfillment, freedom and clarity. I love this quote by Sri Aurobindo, "The utmost mission of Mind is to train our obscure consciousness which has emerged out of the dark prison of Matter, to enlighten its blind instincts, random intuitions, vague perceptions till it shall become capable of this greater light and this higher ascension. Mind is a passage, not a culmination."

Daily meditations can help you grow in consciousness, transform old thought patterns and help you live with an expanded vision of life, where there are more possibilities and potential for happiness. Meditation is also an ultimate survival skill that helps us remain calm, centered and focused in crisis. Although not every-



one has the capacity to transcend hardships. As a community we need to guard one another to minimize unnecessary suffering. I have friends who offered to be my financial backbone and I have done so for others who have less than me and that is a really good feeling. ps. I noticed that people are more likely to reach out to you if you offer them your help first.

In many spiritual teachings this is a very fruitful moment in the evolutionary cycle of consciousness, we have the potential to rise in awareness, in new ideas and feelings and make powerful personal shifts

and new choices for living. Whether we are at the beginning, in the middle or at the end of the pandemic, whether this virus is bio-engineered or natural, whether biblical prophecies and ancient mythologies of the world end are coming true, it does not matter.

It matters to be the best we can be Now despite what tomorrow brings... Many of us are in survival state and many of us are not. Like you my dear friend reading this article, you have the choice and the potential to come out a better version of yourself."

For more information: Facebook Shanti Aruba. □

In conjunction with the national holiday Labor Day, Aruba Today will not be published on Friday, May 1st, 2020. We will resume our regular printing schedule on Saturday, May 2nd, 2020.

Enjoy the day and let us honor the front liners who work for our health during this crisis!